



برنامج المسار الوظيفي للعاملين بقطاع مياه الشرب والصرف الصحي

دليل المتدرب

المشغلات

مهندس صيانة كهربائية - درجة ثانية



تم اعداد المادة بواسطة الشركة القابضة لمياه الشرب والصرف الصحي
قطاع تنمية الموارد البشرية - الادارة العامة للمسار الوظيفي V2

Table of Contents 1

2	Table of Contents	1
	مقدمة	2
4	تصنيف المشغلات	
12	Pneumatic Actuators انواع المشغلات النيوماتيكية	3
14	مشغل من النوع الترس والجريدة المسننه	4
17	انواع المشغلات من حيث اشارة الهواء	5
34	مشغلات كهرو هيدروليك	
36	مقارنه بين المشغلات	7
38	Valves accessories	8
43	توصيات وتعليمات التركيب	
	تطبيق	50
51	اين توجد المشغلات في محطات مياه الشرب والصرف الصحي	9
54	المواصفات الفنية للمشغلات	10
56	الصيانة الوقائية واهم الاعطال	11
	ملحق	57
		12

مقدمة 2

2.1 مقدمه عن المشغلات والمحابس

لا شك ان المشغلات المختلفه للمحابس والصمامات اصبحت جزا ضروري وحتمي في العمليات الصناعيه والمراحل المختلفه لعمليات التنقيه والمعالجه في محطات المياه والصرف الصحي

2.2 تعريف المشغل

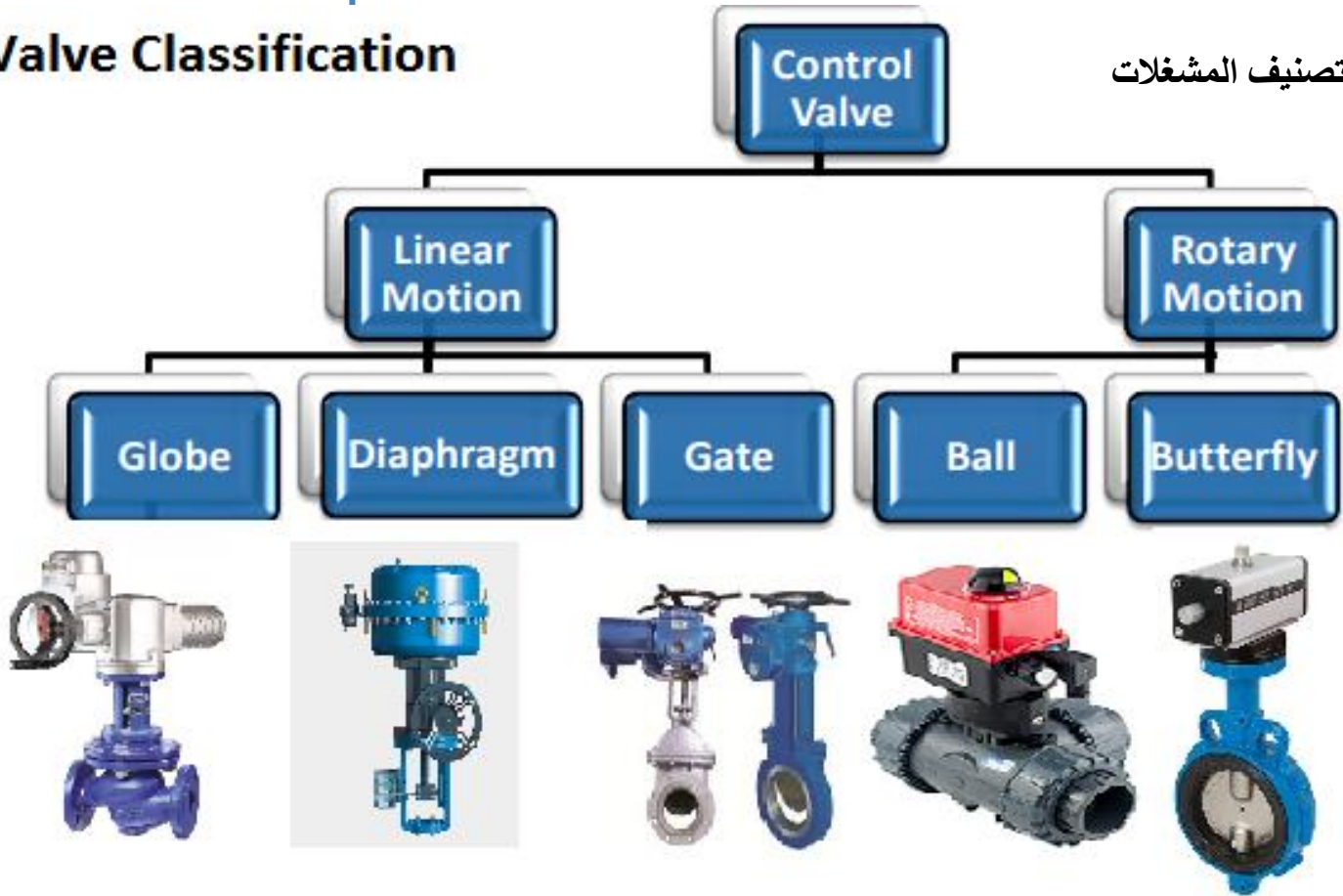
وهو عبارة عن محرك صغير، أي أنه جهاز يستهلك طاقة يجلبها عن طريق هواء مضغوط (نيوماتيك)، أو تيار كهربائي، أو سائل (هيدروليك)، ومن ثم يحولها إلى شكل من أشكال الحركة

2.3 نظرية العمل

تحويل اشكال الحركه المختلفه الناتجه من المشغل لاستخدامها لتشغيل المحابس للتحكم في تدفق السوائل عن طريق تغير حجم مرور التدفق حسب توجيهات الإشارة من جهاز التحكم. يتيح ذلك التحكم المباشر في معدل التدفق والتحكم في الضغط ودرجة الحرارة ومستوى السائل. يتم عادة فتح أو إغلاق صمام التحكم بواسطة المشغلات الكهربائيه أو هيدروليكية أو هوائية (نيوماتيكه)

Valve Classification

تصنيف المشغلات

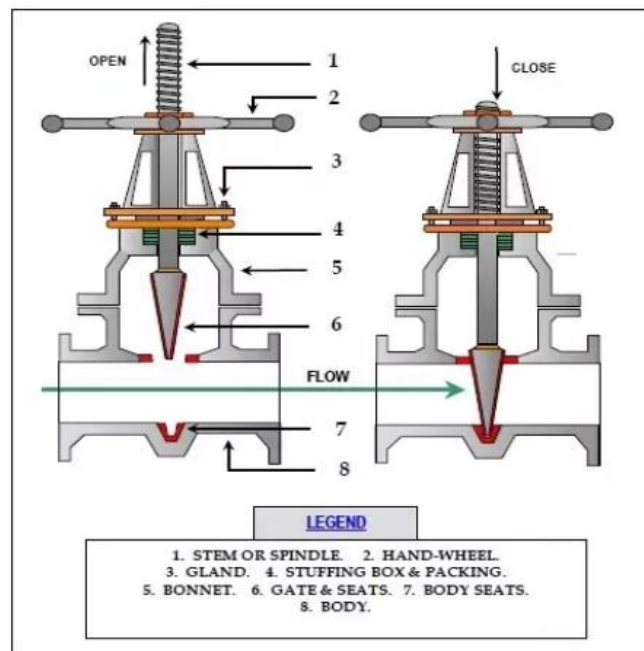


تقسم محابس التحكم بصورة عامه حسب حركة المحبس الى نوعين :

- 1- محابس الساق المنزلق (Sliding-Stem Control valves) مثل محابس الجلوب والدايفرام والبوابه والسكينة
- 2- محابس المحورالدوار (Rotary-Shaft Control Valves) مثل محابس الكره والفرشه

❑ Multi –Turn Motion

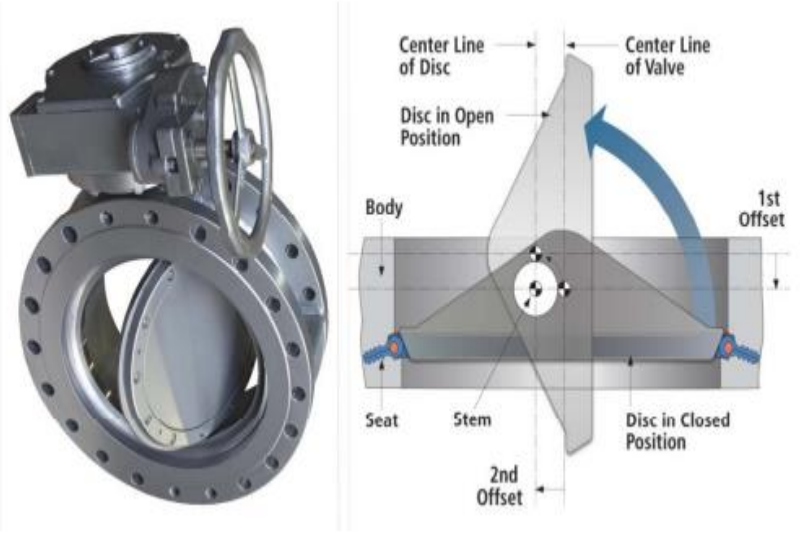
- ✓ Gate Valve
- ✓ Globe Valve
- ✓ Gates



□ Part – Turn (90°- 120°)

✓ Ball Valve

✓ Butterfly Valve



2.4 المشغلات مميزاتها وعيوبها

2.5 المميزات

- كمية الطاقة المتولدة كبيرة تكفي لرفع شاحنه كبيره
- رخص الثمن لاقتصادي والسهولة، فهو متوفر في كل مكان وبكميات كبيرة للوسط الهواء
- الدقه العاليه نظرا لارتفاع اسعار المشغلات الكهربيه نسبيا
- سهولة نقله إلى مسافات بعيدة عبر أنابيب توصيل معدنية أو خراطيم.
- تقليل العمال المطلوبه للتشغيل
- يعتبر الهواء وسط أمان في الصناعات

2.6 العيوب

- قابليه الهواء للانضغاط وفقدان الطاقة نتيجة التسريب والعيوب الميكانيكيه لمصدر الهواء او الهيدروليكي
- صيانته الضواغط
- محدوده الطاقة المتولدة
- يجب ان يكون المائع نظيفا وخالى من الشوائب والماء والزيوت في حالة النيوماتيك (تكلفه فلاتر)
- تنشأ ضجيج عند انسياب الهواء المضغوط إلى الخارج

2.7 بطاقة المشغل nameplate

لوحة معدنية مثبتة علي المشغل تحمل هذه البيانات:

Serial no* ← الرقم المسلسل الخاص بالمشغل.

Size * ← مقاس المشغل

Travel * ← هو مشوار الصمام من الصفر الي 100 % بالملي

Type ← نوع المشغل

Bench set * ← هي قيمة الضغط التي يتحرك خلالها المشغل ويصل لنهاية المشوار وتكون هذه القيمة محسوبة بدون احتكاك . مثلاً اذا كانت bench set من 2.1 الي 0.1 بار

هذا معناه انه في حالة عدم اتصال المشغل بالصمام ، عند 2.1 بار يبدأ المشغل في التحرك

وعند الوصول الي 0.1 بار تكون نهاية المشوار

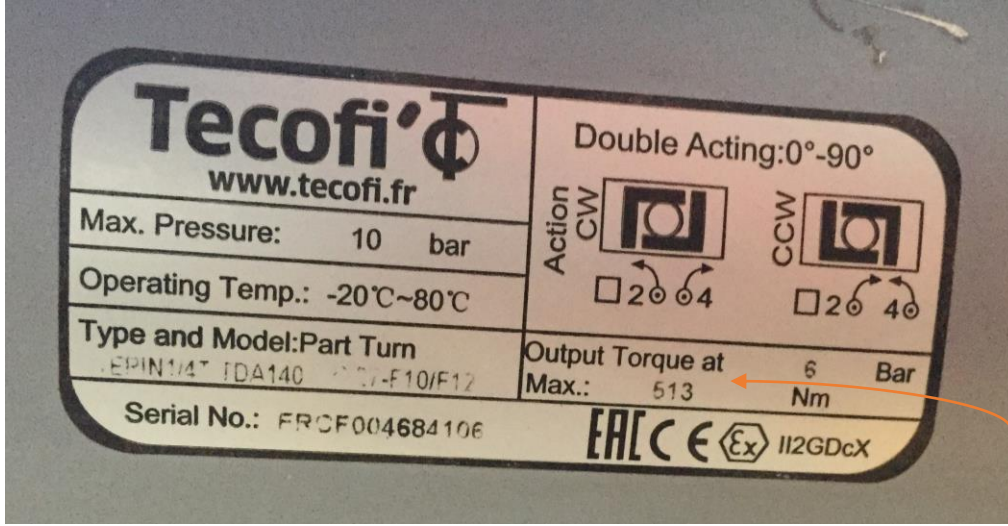
عند وجود خلل في هذه القيم فلا بد من اعادة الضبط ان وجد او تغيير الـ spring

Pressure unit * ← هي وحدة قياس الضغط للبيانات الموجودة

Operating range ← ضغط الهواء الذي يعمل عليه الصمام اثناء التشغيل

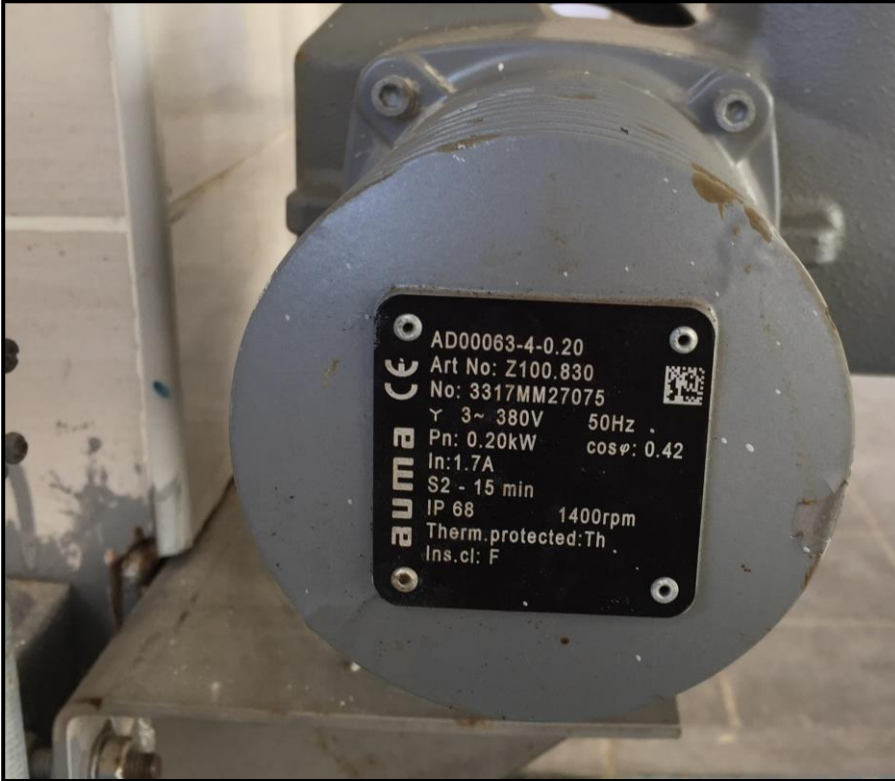


توضح البطاقة الخاصة بمشغل نيوماتيك الاتي:



- اقصى ضغط يتحمله المشغل 10 bar
- اقصى درجة حراره: -20-80
- نوع الحركة: part turn
- اقصى درجة للحركة 90
- نوع الاسطوانه double-acting
- اقصى عزم ينتج عن المشغل 513(Nm)
- ضغط التشغيل الامثل للمشغل 6 bar

توضح البطاقة الخاصة بمشغل كهربى الاتي:



- الرقم المسلسل: no 3317mm27075
- ويحتوي سنة الصنع 3317اي الاسبوع 33 سنة 2017
- جهد التشغيل: 380 فاز ستار
- التردد: 50 هرتز
- معامل قدره المشغل: 0.42
- قدره موتور المشغل
- تيارالمشغل المقنن: 1.7 امبير
- نوع الخدمة المستمرة: S2 والزمن الاقصى 15 دقيقه
- درجة حمايه العزل [F]

2.8 التعرف علي الانظمه المختلفه لتشغيل المحابس

1. مشغلات كهرو نيوماتيكيه2. مشغلات كهربيه3. مشغلات كهرو هيدروليكيه

. حساب معامل السريان (CV) :

. من المواصفات الهامة الخاصة بالبلوف هو معامل السريان (CV) حيث انه يعبر عن قدرة البلف على السماح بمرور كمية هواء فى وقت معين، وكلما زادت قيمته كلما زادت قدرة البلف على السماح بمعدل سريان اعلى.
 . تستخدم المعادلة الآتية لحساب معامل السريان اللازم توافره فى البلف حتى يستطيع تحريك سلندر معين فى زمن محدد كالتالى :

$$CV = \frac{\text{مساحة السلندر (بوصة مربعة)} \times \text{المشوار (بوصة)} \times \text{معامل الانضغاط} \times \text{ثابت (A)}}{\text{زمن المشوار} \times 28.8}$$

2.9 معادلة اختيار المحبس

2.9.1 معادله اختيار المحبس

- For volumetric flow rate units—

$$C_v = \frac{q}{N_1 F_p \sqrt{\frac{P_1 - P_2}{G_f}}}$$

- For mass flow rate units—

$$C_v = \frac{w}{N_6 F_p \sqrt{(P_1 - P_2) \gamma}}$$

جدول يوضح معاملات الخاصة بمعادله اختيار المحبس

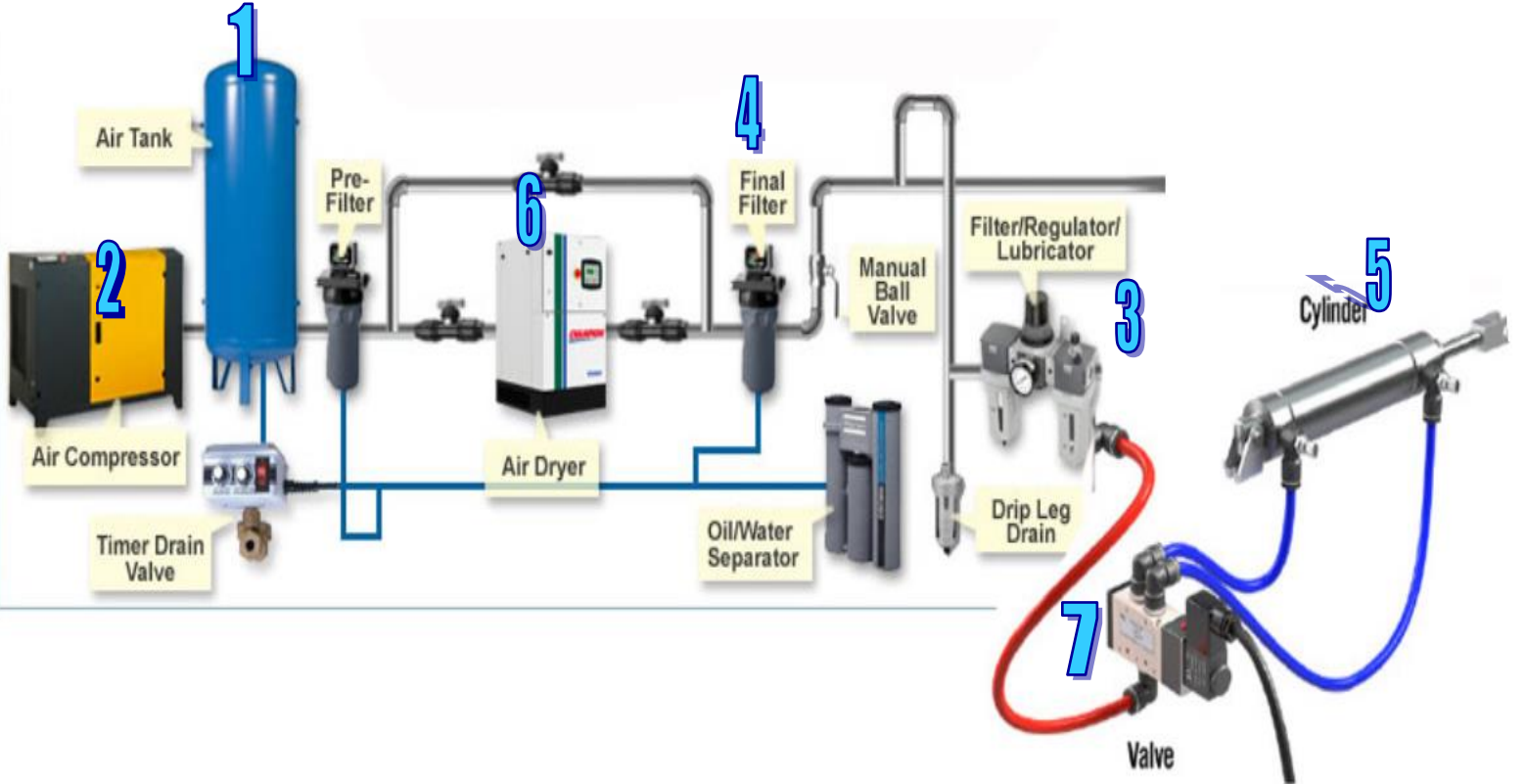
Abbreviations and Terminology

Symbol		Symbol	
C_v	Valve sizing coefficient	P_1	Upstream absolute static pressure
d	Nominal valve size	P_2	Downstream absolute static pressure
D	Internal diameter of the piping	P_c	Absolute thermodynamic critical pressure
F_d	Valve style modifier, dimensionless	P_v	Vapor pressure absolute of liquid at inlet temperature
F_F	Liquid critical pressure ratio factor, dimensionless	ΔP	Pressure drop ($P_1 - P_2$) across the valve
F_k	Ratio of specific heats factor, dimensionless	$\Delta P_{\max(L)}$	Maximum allowable liquid sizing pressure drop
F_L	Rated liquid pressure recovery factor, dimensionless	$\Delta P_{\max(LP)}$	Maximum allowable sizing pressure drop with attached fittings
F_{LP}	Combined liquid pressure recovery factor and piping geometry factor of valve with attached fittings (when there are no attached fittings, F_{LP} equals F_L), dimensionless	q	Volume rate of flow
F_P	Piping geometry factor, dimensionless	q_{\max}	Maximum flow rate (choked flow conditions) at given upstream conditions
G_f	Liquid specific gravity (ratio of density of liquid at flowing temperature to density of water at 60°F), dimensionless	T_1	Absolute upstream temperature (degree K or degree R)
G_g	Gas specific gravity (ratio of density of flowing gas to density of air with both at standard conditions ⁽¹⁾ , i.e., ratio of molecular weight of gas to molecular weight of air), dimensionless	w	Mass rate of flow
k	Ratio of specific heats, dimensionless	x	Ratio of pressure drop to upstream absolute static pressure ($\Delta P/P_1$), dimensionless
K	Head loss coefficient of a device, dimensionless	x_T	Rated pressure drop ratio factor, dimensionless
M	Molecular weight, dimensionless	Y	Expansion factor (ratio of flow coefficient for a gas to that for a liquid at the same Reynolds number), dimensionless
N	Numerical constant	Z	Compressibility factor, dimensionless
		γ_1	Specific weight at inlet conditions
		ν	Kinematic viscosity, centistokes

1. Standard conditions are defined as 60°F (15.5°C) and 14.7 psia (101.3kPa).

2.10 مشغلات كهرونيوماتيكية

مكونات المنظومة النيوماتيكية pneumatic system



يتكون النظام النيوماتيك لتشغيل المحابس من :

1. Air tank --خزان الهواء
2. Compressor --الضاغط
3. Instrument air regulator --منظم الضغط
4. Filters --فلتر غبار واتربة
5. الأسطوانات الهوائية Pneumatic Cylinders
6. أنظمة تجفيف الهواء
7. السولونيد

2.10.1 النظام النيوماتيك لتشغيل المحابس:

وهذا النظام يتكون من:

1. خزان الهواء :ويكون مركب على خط الخرج له منظم ضغط ويقوم بالمحافظة على الضغط داخل الخزان في حدود معينة فعند انخفاض الضغط عن حد معين يتم تشغيل الكومبريسور اوتوماتيكيا وعند ارتفاعه عن حد معين يتم فصل ضاغط الهواء

2. ضاغط الهواء: الكومبريسور

يقوم ضاغط الهواء بدفع كمية محددة من الهواء بشكل مستمر داخل خزان ضغط، وبالتالي يزداد ضغط الهواء داخل الخزان، ويستمر الضاغط بالعمل حتى يصل الضغط داخل الخزان إلى القيمة القصوى. يظل الهواء المضغوط بداخل الخزان إلى أن يحين استخدامه

يفضل دائما عند اختيار ضاغط هواء ان يكون من النوع **oil free** لمنع تراكم الزيوت داخل المشغلات مما يؤدي الي سد مجاري الهواء الدقيقة فيتوقف المشغل عند العمل

3. الأسطوانات الهوائية Pneumatic Cylinders

تعد الأسطوانات الهوائية أهم عناصر الفعل المستخدمة للحصول على حركة في خط مستقيم أو حركة ترددية أو حركة زاوية، وبالرغم من وجود اختلافات كثيرة في تصميم الأسطوانات

4. الفلتر: يتم تركيب مرشح الهواء على خرجه ايضا لتلافي دخول أي شوائب او مياه الى اسطوانة المحبس

5. فاصل الزيوت: يتم تركيبه علي خروج الكومبريسور لمنع خروج زيت من دوره تزييت الضاغط الي دورة هواء الاجهزه

6. المجفف: هو سخان يقوم بتسخين الهواء ثم تكثيف بخار الماء الناتج من الانضغاط ثم تصريفه من خلال محبس تصريف لمنع دخول قطرات المياه الي دوره الهواء للمحافظة علي مكونات المشغلات من التاكل

7. السولونيد هو صمام يعمل عن طريق ملف كهربى يستخدم لتمرير أو إيقاف غاز أو سائل . ويتحكم في الصمام بواسطة تيار كهربائي يعمل على تشغيل الملف وإيقافه

اجراءات الصيانه المتبعه

صيانه الضاغط

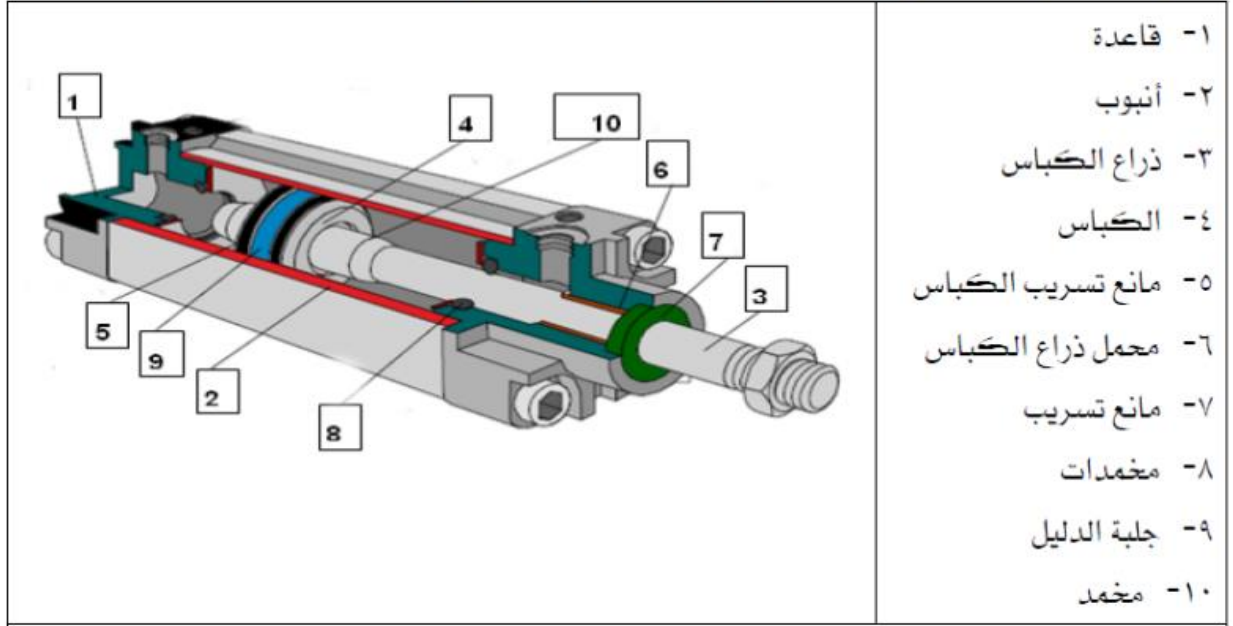
1. اولا قطع التيار الكهربائي
2. . تفريغ الضغط
3. تنفيس الخزان والتأكد من عدم وجود مياه بدخله
4. التأكد من مستوي الزيت وعدم وجود تسريبات زيت علي جسم الضاغط
5. التأكد من عمل صمامات الامان **safety valves**
6. تغيير البلي والزيت دوريا طبقا لكاتالوج المصنع
- صيانه وحده الخدمه الفلاتر
7. تنظيف الفلاتر من الاتربه بالهواء والاويعه بالبنزين والتجفيف جيدا
8. تغيير المرشحات اذا تتطلب الامر
9. التأكد من موانع التسريب وسلامتها
- 10.مراجعته الوصلات والتأكد من عدم وجود قطع او تسريب ف المنظومه للحفاظ علي الطاقه

3 Pneumatic Actuators انواع المشغلات النيوماتيكية

3.1 Piston Cylinder

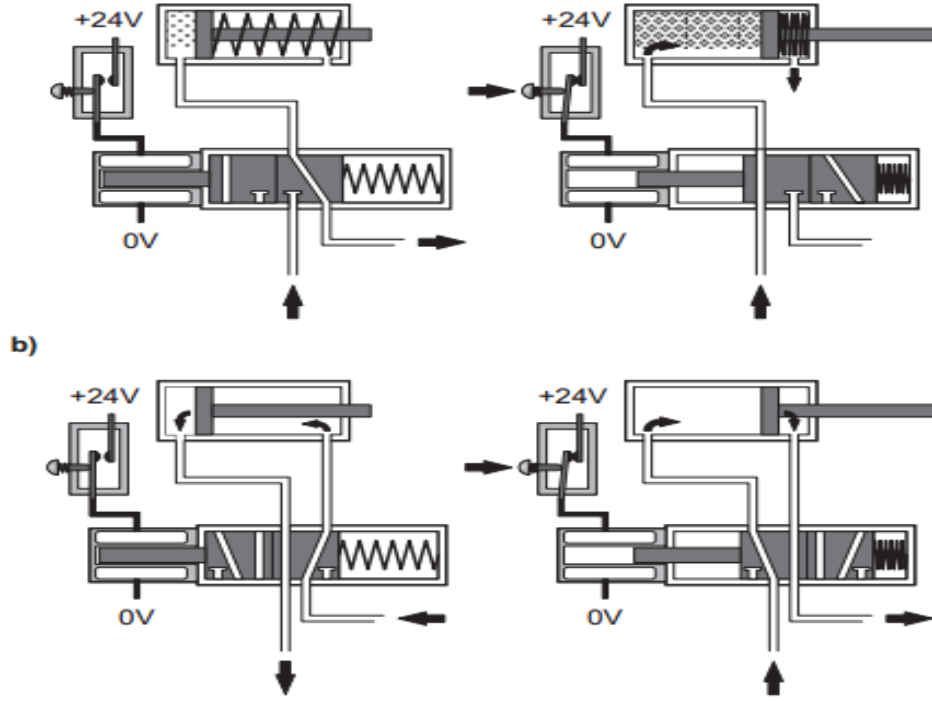
مكونات الأسطوانة النيوماتية :

الأجزاء المكونة للأسطوانات النيوماتية ، انظر الشكل (٤ - ٣٠)



3.1.1 أسطوانات أحادية الفعل: Single acting cylinder

وهي أسطوانات قادرة على إعطاء قوة دفع في اتجاه الذهاب فقط والشكل يعرض قطاعًا في أسطوانة أحادية الفعل بياي إرجاع، تحتوى هذه الأسطوانة على فتحة واحدة لدخول الهواء أو خروجه فعند وصول الهواء المضغوط من الأسطوانة يندفع المكبس الموجود داخل الأسطوانة للأمام، وعند انقطاع الهواء المضغوط عند فتحة الأسطوانة يعود المكبس للخلف بفعل ياي الإرجاع.



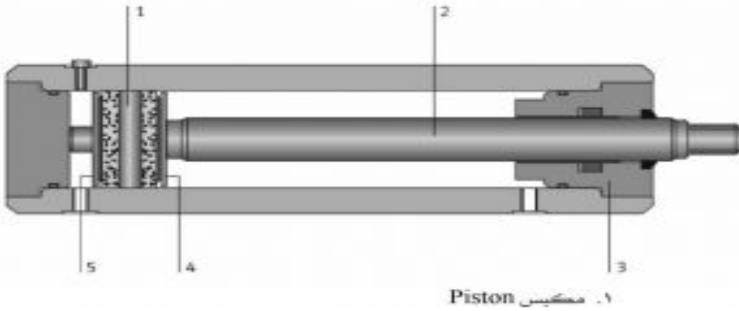
3.1.2 double acting

الأسطوانة الثنائية الفعل Double Acting Cylinder

وهي أسطوانات تعطي قوة دفع للأحمال في اتجاه الذهاب والعودة وتعد هذه الأسطوانات هي أكثر الأسطوانات انتشاراً والشكل التالي يعرض قطاعاً في أسطوانة ثنائية الفعل، وتحتوي هذه الأسطوانات على فتحتين وهما:

فتحة غرفة المكبس، وفتحة غرفة العمود عند دخول الهواء المضغوط من فتحة غرفة المكبس تتقدم

الأسطوانة للأمام ليخرج الهواء الموجود أما المكبس من فتحة غرفة العمود، وعند دخول الهواء المضغوط من فتحة غرفة العمود تتراجع الأسطوانة للخلف ليخرج الهواء الموجود خلف المكبس من فتحة غرفة المكبس وفيما يلي رمز الأسطوانة الثنائية الفعل

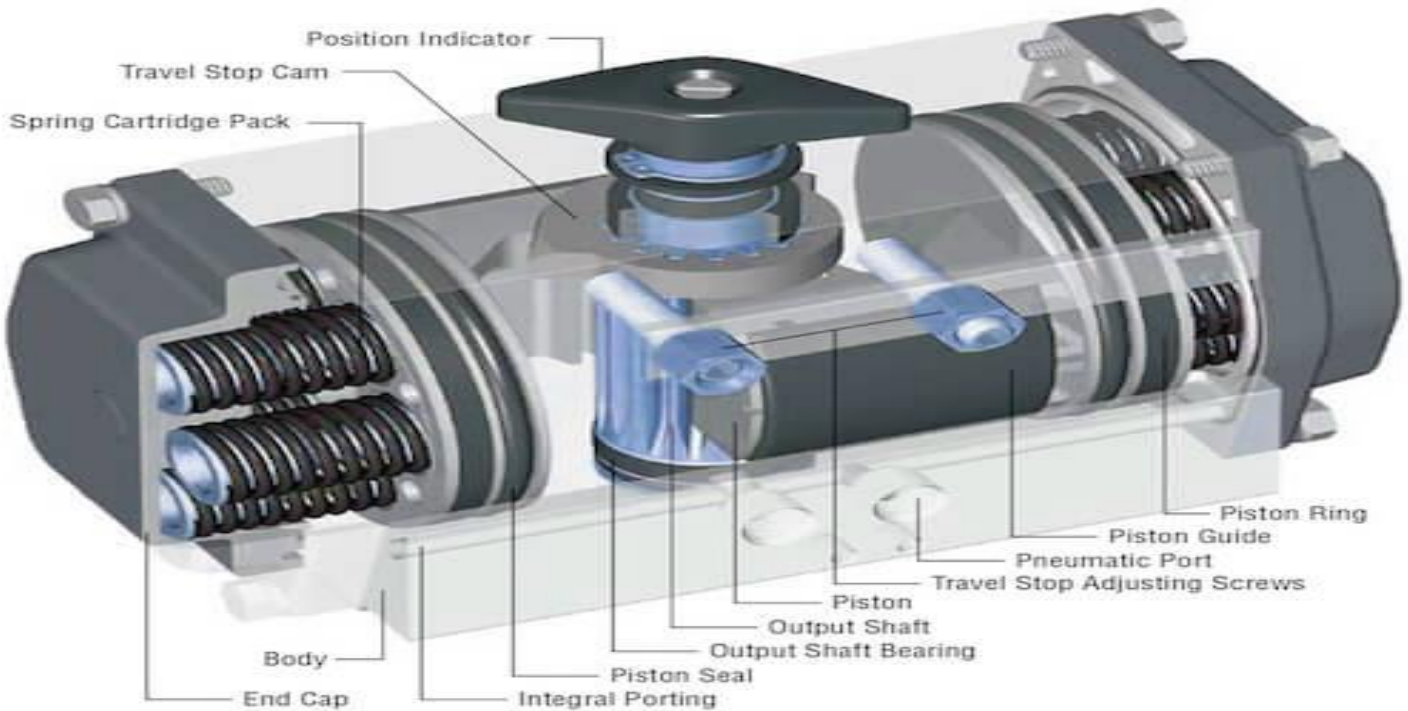
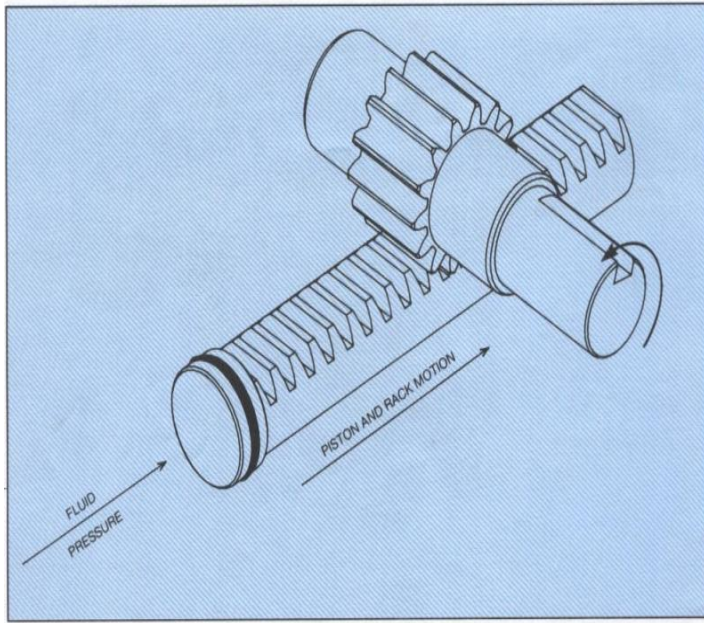


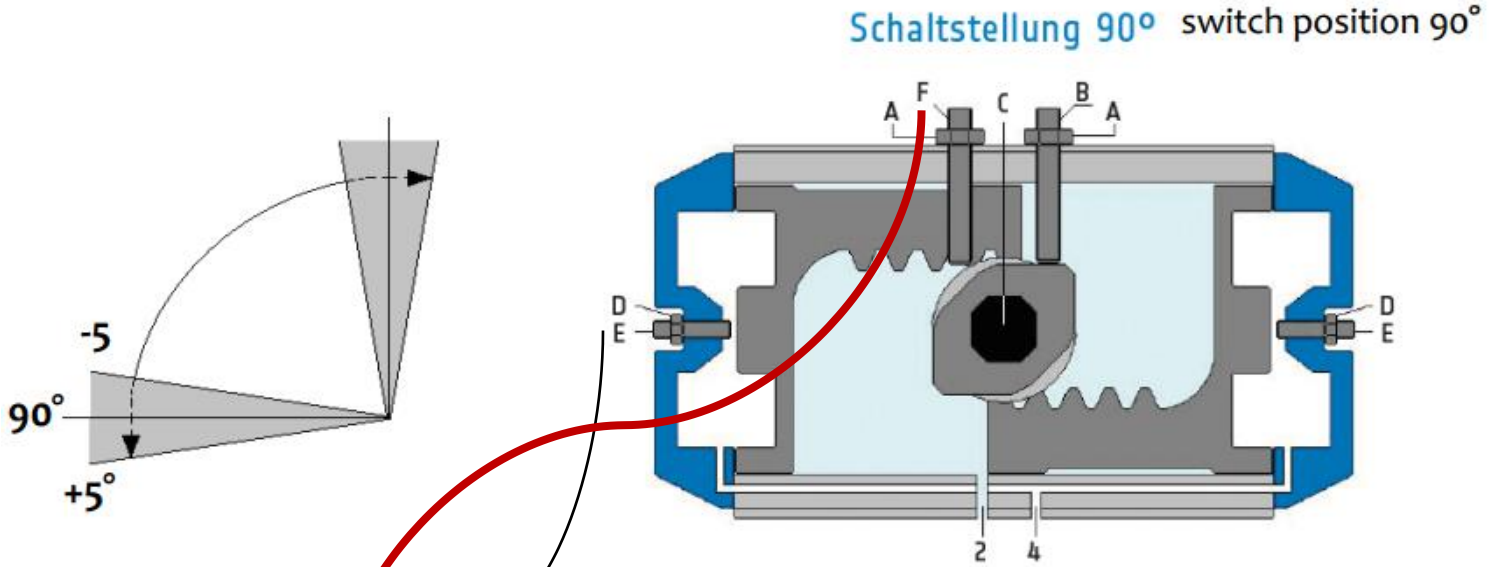
الأسطوانة ثنائية الفعل double acting cylinder

4 مشغل من النوع الترس والجريدة المسننه

Rack & pinion

تقوم فكره عمل هذا النوع من المشغلات علي وجود جريده وترس كما بالشكل وعند دخول الهواء بضغط يسبب حركه الجريد في اتجاه الضغط مسببا حركه دورانيه للترس الذي بدوره ينقل الحركه والاتجاه الي المحبس وعند تغيراتجاه اشارته الهواء المضغوط يتحرك المحبس الي الجهة الاخرى





يمكن معايره مشوار المشغل في حدود 5% فقط عن طريق ضبط رجلاش المسامير الاتية F للفتح و B للغلق
عن طريق الكامة C

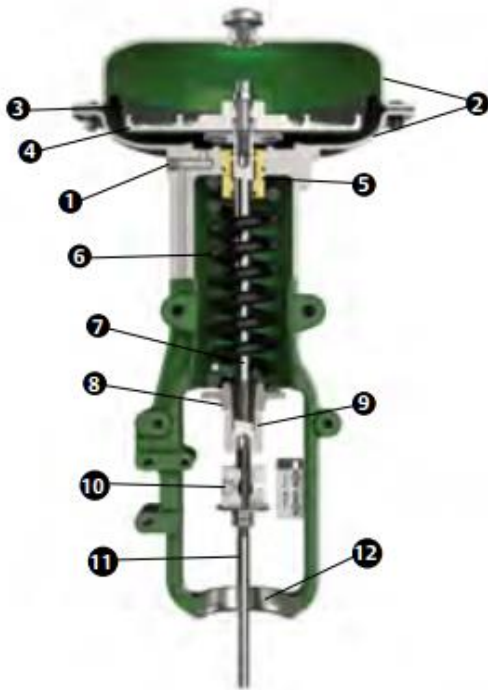
وايضا يمكن ضبط اقصي مشوار للمشغل النيوملتيك عن طريق ضبط رجلاش المسمار E

4.1.1 الصمام ذو الغشاء المطاطي

Diaphragm control valve

الشكل يبين أجزاء المحبس من النوع الاول حيث يتألف من الاجزاء التاليه :

غطاء الرق (Diaphragm Casing) وهو يستخدم كحجرة لاحتواء الرق او الغشاء والذي يتم دعمه بواسطة صحيفه معدنية (Diaphragm Plate) وهذه الحجرة تحتوي على فتحة لتوصيل الهواء المضغوط الذي يسلط على الرق والصحيفه الداعمه حيث يتحول هذا الضغط الى عزم ميكانيكي يتناسب بصورة طردية مع المساحة السطحية للرق ومقدار ضغط الهواء المسلط . ينتقل هذا العزم الى ساق المشغل (stem actuator) والذي سوف يتحرك ويحرك بدوره ساق المحبس (valve stem) الذي يؤثر على موضع السدادة (plug) في جسم المحبس . اضافه الى ذلك يوجد زنبرك (spring) مرتبط بصحيفه الرق يقوم بمعادلة (معاكسة) اتجاه العزم لساق المشغل واعادة الرق الى وضعه الاصلي . يوجد هنالك مبین حركة (travel indicator) داخل ال (yoke) يبين وضع المحبس وتؤشر فيه تدريجات تبين الموضع الحالي للمحابس .



1. Loading Pressure Connection
2. Diaphragm Case
3. Diaphragm
4. Diaphragm Plate
5. Seal Bushing
6. Actuator Spring
7. Actuator Stem
8. Spring Seat
9. Spring Adjuster
10. Stem Connector
11. Valve Stem
12. Yoke



V&C Industrial Co

5 انواع المشغلات من حيث اشارته الهواء

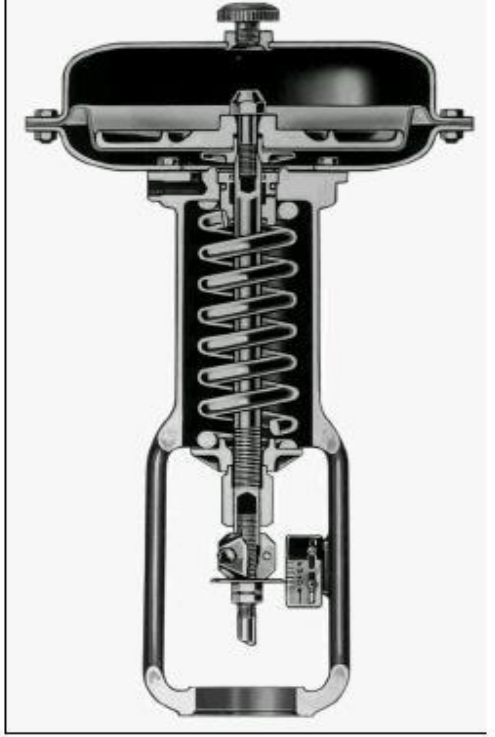
5.1.1 NO & NC valves Air to open & air to close



W0363.1L

DIRECT-ACTING

FIG 1-7



W0364.1L

REVERSE-ACTING

FIG 1-5

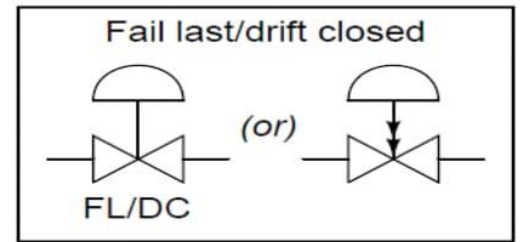
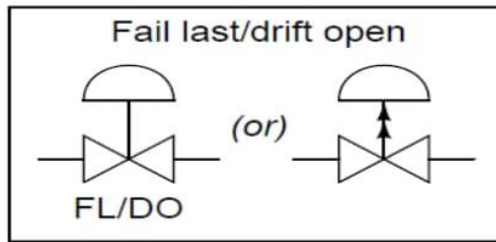
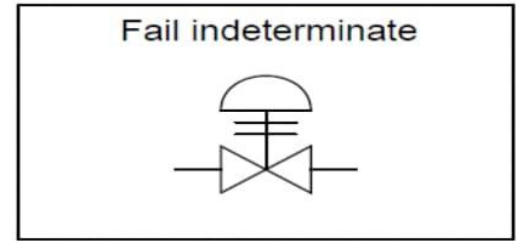
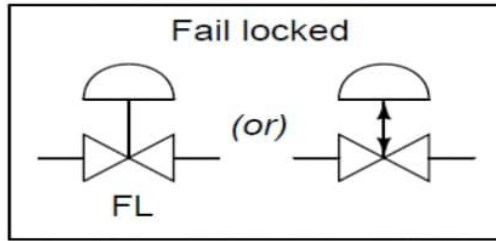
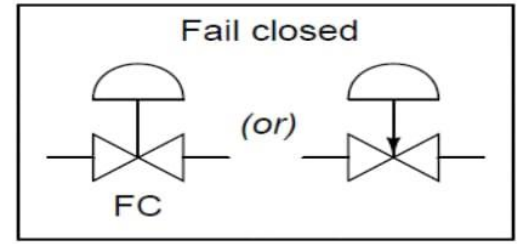
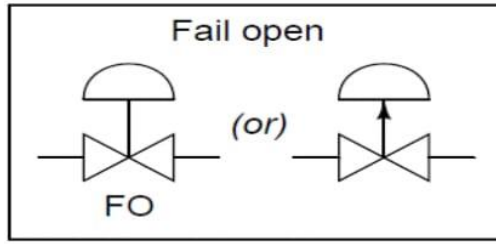
عندما تكون فتحه توصيل الهواء من الاعلى بالنسبة للرق فيسمى المشغل بانه (direct acting) او **Air to open** كما في FIG 1-7 مشغل ذو تأثير أمامي او normal-open

. اما اذا كانت الفتحة من اسفل الرق فيسمى المشغل بانه (acting reverse) او **AIR TO CLOSE** اي ذو تأثير عكسي FIG 1-5 normal-close

وهو ما يستخدم حسب التطبيق

مثال : في بعض التطبيقات لابد ان يكون تصميم المحبس والمشغل (normal-close N.C) هذا يعني انه في حاله عديم وجود اشارته او انقطاع مصدر الهواء او مصدر الكهرباء سيغلق المحبس دون الحاجة لكهرباء للحفاظ علي الموادالخطره مثل الكلور او الشبه

Valve failure mode



6 لفرق بين فشل الفتح FO fail-open و فشل الغلق FC fail close

عند **الفشل افتح (FO)** يعني أنه عندما يكون هناك فقدان للإشارة التشغيل أو مصدر الهواء ، **يفتح الصمام**. يتم اختيار هذا عادةً لمنع الضغط الزائد في حالة انسداد الخط أو في حالة الفشل الذريع مثل انفجار الخطوط قد يشار إلى هذا أيضًا باسم "الزنبرك للفتح" أو "الهواء للإغلاق AIR TO CLOSE".

عند **الفشل اغلق (FC)** يعني أنه عند فقد الإشارة ، سيعلق الصمام. يمكن اختيار هذا في حالة بئر حقن البخار. يعد البخار غير المتحكم فيه خطيرًا للغاية ، لذا فإن إغلاق الصمام تلقائيًا سيكون الخيار الأفضل للحفاظ على التحكم. يُشار إلى هذا أيضًا باسم "الزنبرك للإغلاق" أو "الهواء للفتح AIR TO OPEN".

الفشل في المكان fail last يعني أن الصمام لا يتغير أو يتفاعل عند فقد الطاقة. هذا مثالي للتطبيقات التي لا يمكن إيقاف العملية فيها أو يكون غير مطلوب القيام بذلك

مشغلات كهربيه

6.1.1 مكونات المشغل

المحرك الكهربى:

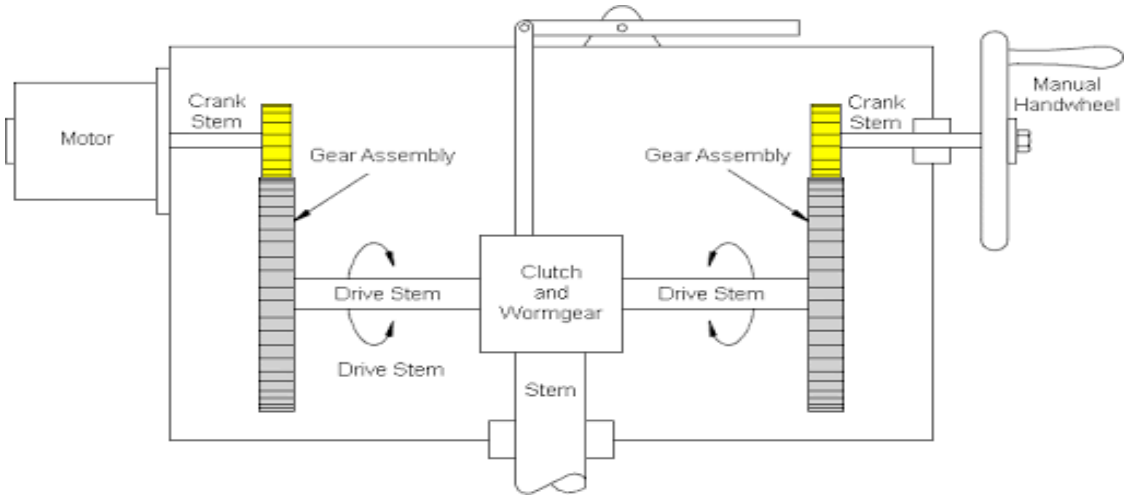
يتم عمل تصميم معين للمحرك الكهربى بحيث يتحمل التشغيل والفصل المتكرر وحيث ان تيار البدء يكون مرتفعا جدا وترتفع درجة الحرارة له لذلك يكون مزودا بجهاز حماية حرارية داخلية يقوم بالفصل عند ارتفاع درجة حرارة المحرك لحمايته من الاحتراق

الجير بوكس :

وهو المسؤول عن تخفيض سرعه المحرك الي سرعات منخفضة للتحكم في زمن فتح وغلق المحبس مع المحافظه علي العزم المطلوب

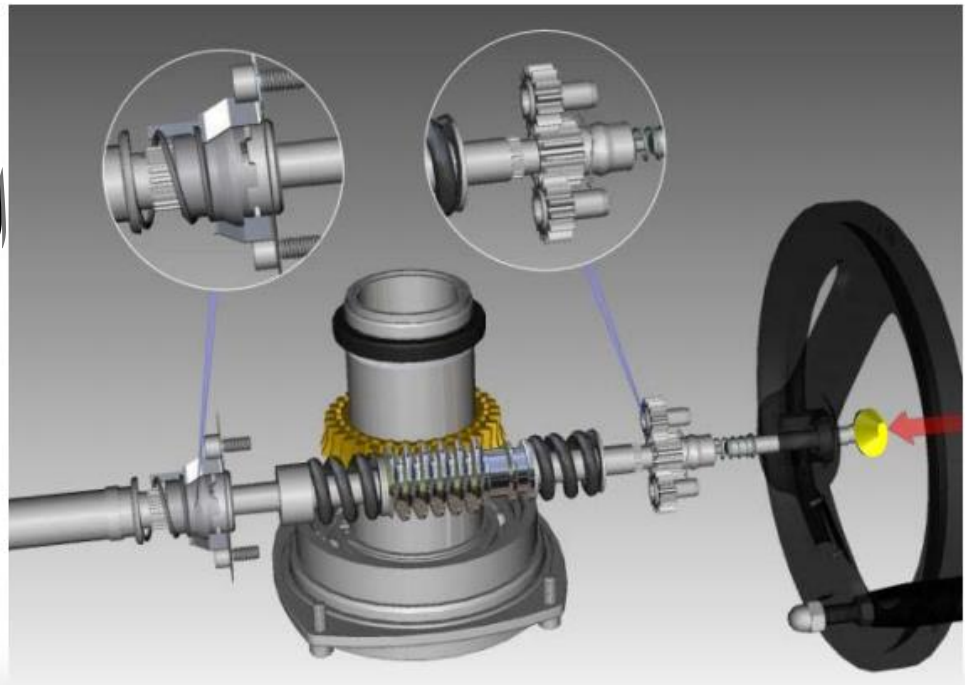
الكلاتش:

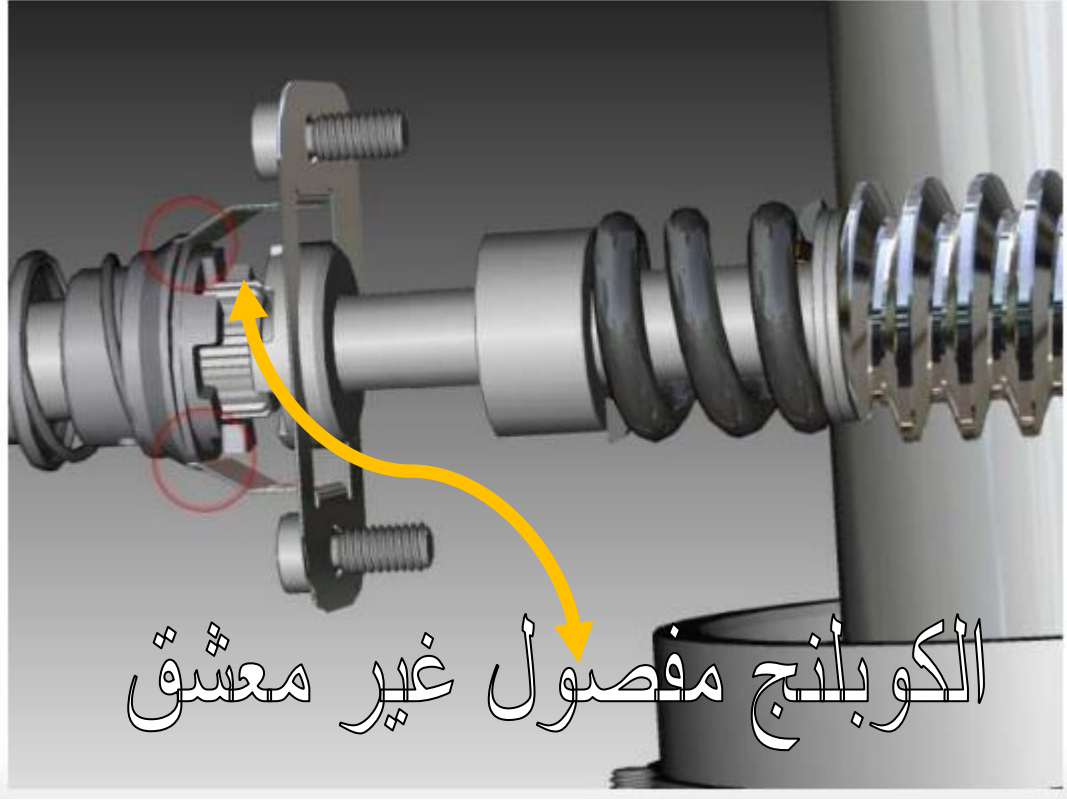
يقوم الكلاتش بتعشيق وفصل عمود التشغيل اليدوي لإمكانية الاختيار بين التشغيل الأوتوماتيكي او الغاءه وتشغيل المحبس يدويا



Motor coupling engaged (left), handwheel gearing disengaged

الكوبلنج معشوق
تشغيل يدوي

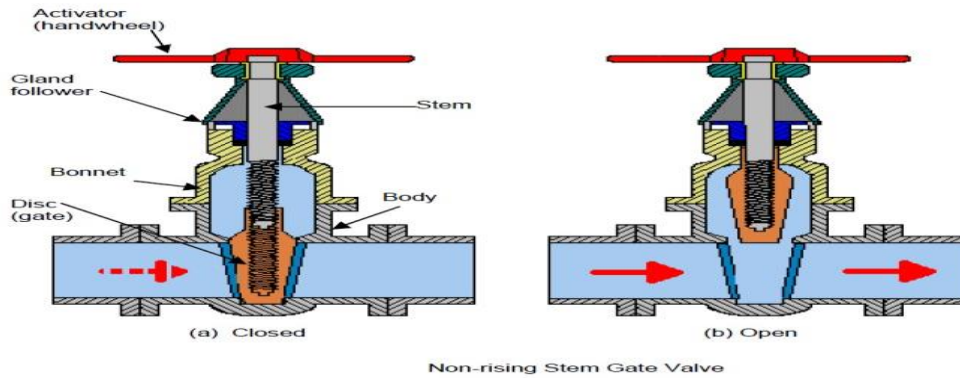




6.2 انواع حركة المشغلات الكهربيه

• Multi turns

هو مشغل متعدد اللفات اكثر من 360 درجة مناسب للمحابس ذات الحركة الخطيه (الرأسيه) مثل محابس البوابه والسكينة والجلوب

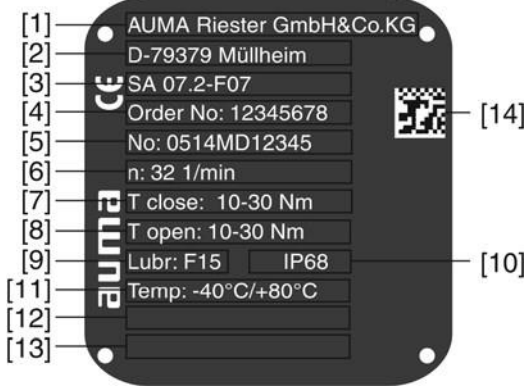
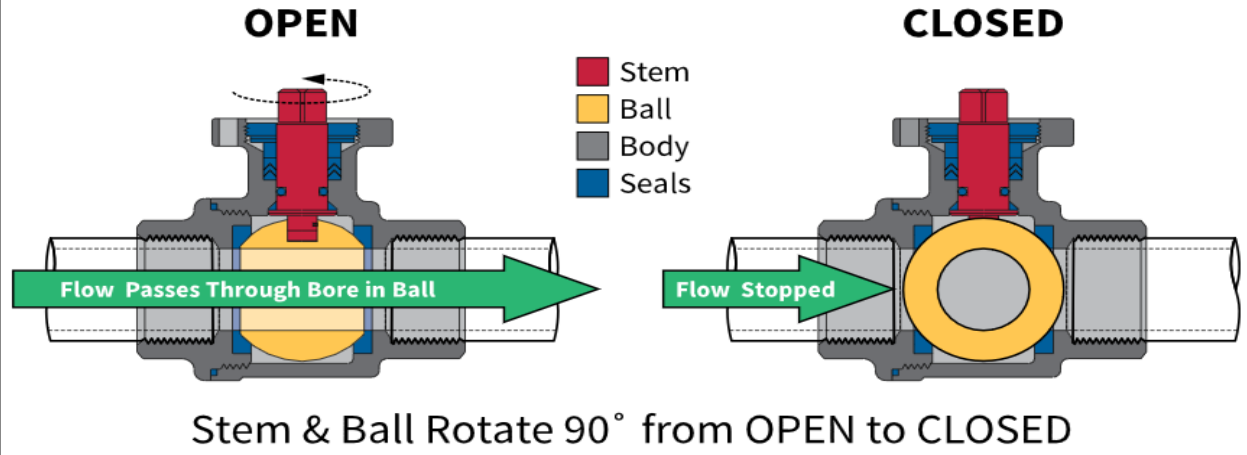


rotary motion valve :Partially turn

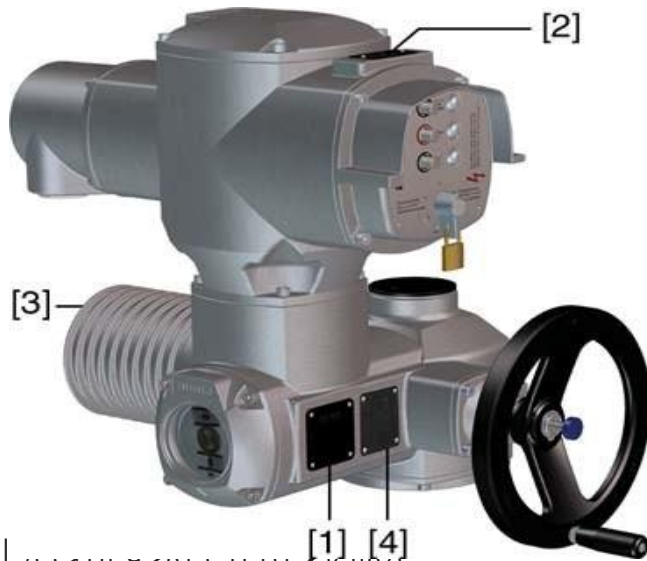
هو مشغل جزئي اللفات اقل من 90 درجة مناسب للمحابس ذات الحركة الدورانية (الزاوية) مثل محابس الفراشه, الجزره, الكرة

Types of Valves: Ball Valve Construction

Basic Ball Valve Construction



1. اسم الجهة الصانعة
2. عنوان الجهة الصانعة
3. تسمية الطراز
4. رقم التعريف
5. الرقم التسلسلي للمشغل
6. سرعة الدوران
7. نطاق عزم الدوران في اتجاه الغلق
8. نطاق عزم الدوران في اتجاه الفتح
9. نوع مادة التشحيم
10. نوع الحماية
11. درجة الحرارة المحيطة المسموحة
12. يمكن برمجته اختياريًا حسب طلب العميل
13. يمكن برمجته اختياريًا حسب طلب العميل



6.3 Valve name plate

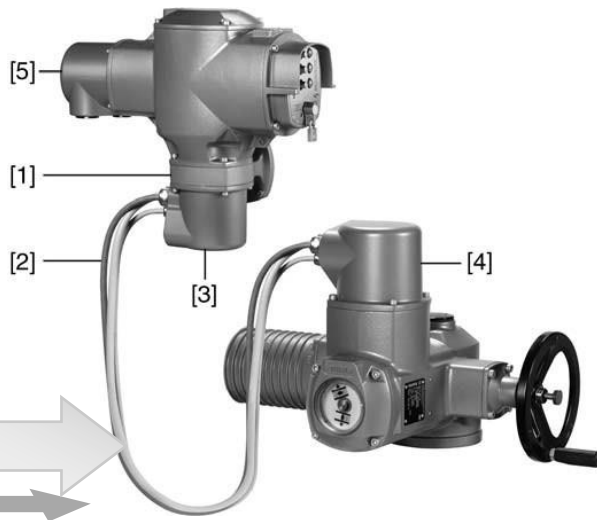
1. لوحة طراز المشغل
2. لوحة طراز وحدة تحكم المشغل الميكانيكي
3. المحرك
4. لوحة طراز المحرك

صورة 11: مواضع التركيب A و B

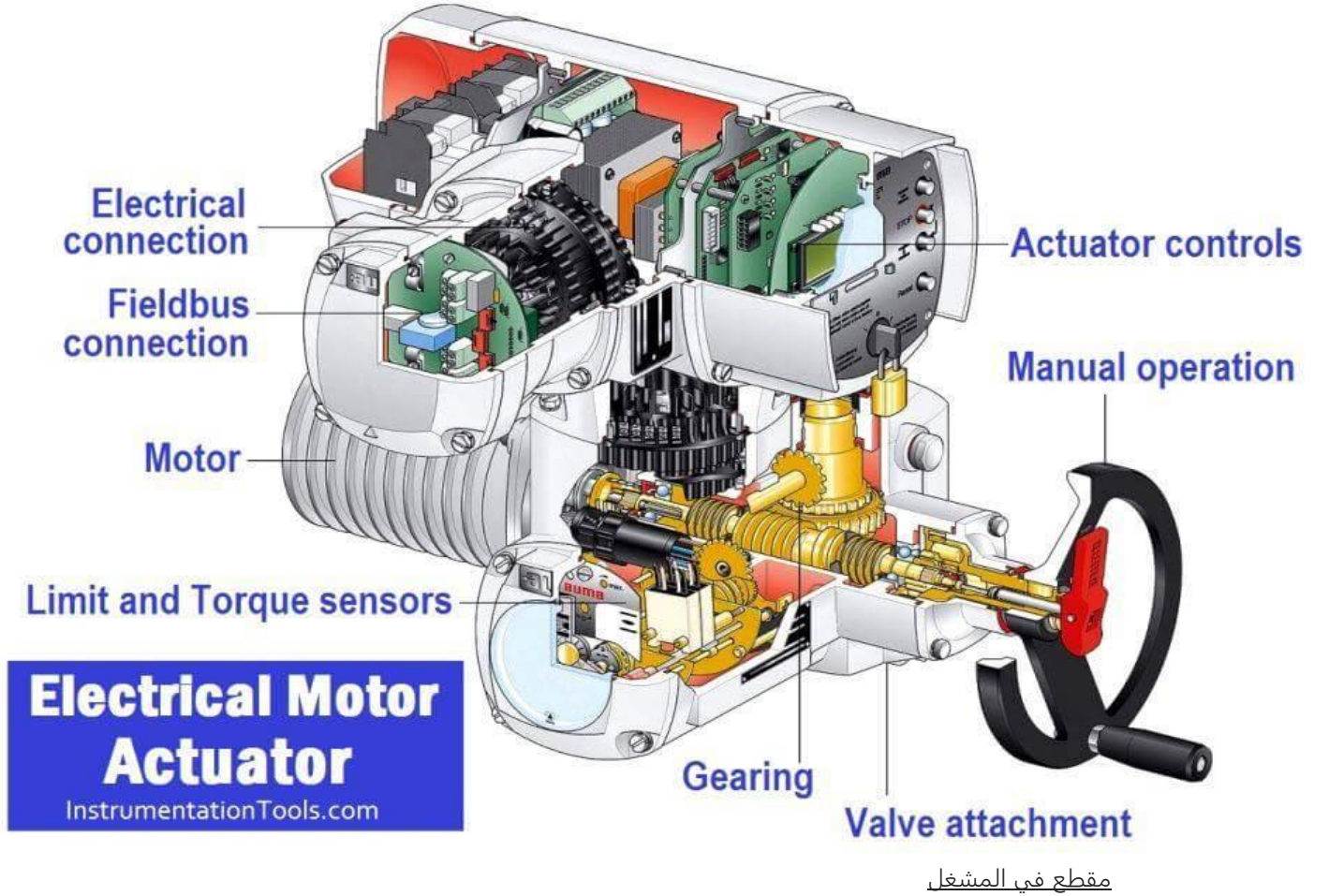


يتم تصميم مواضع تركيب لوحة التحكم الموضعي حسب الطلب. فإذا تم تركيب لوحة التحكم الموضعي في مكان غير مناسب على الصمام أو على صندوق التروس، يمكن أن يتغير الموضع لاحقاً. لهذا الغرض يوجد أربعة.

صورة 21: مواضع التركيب C و D

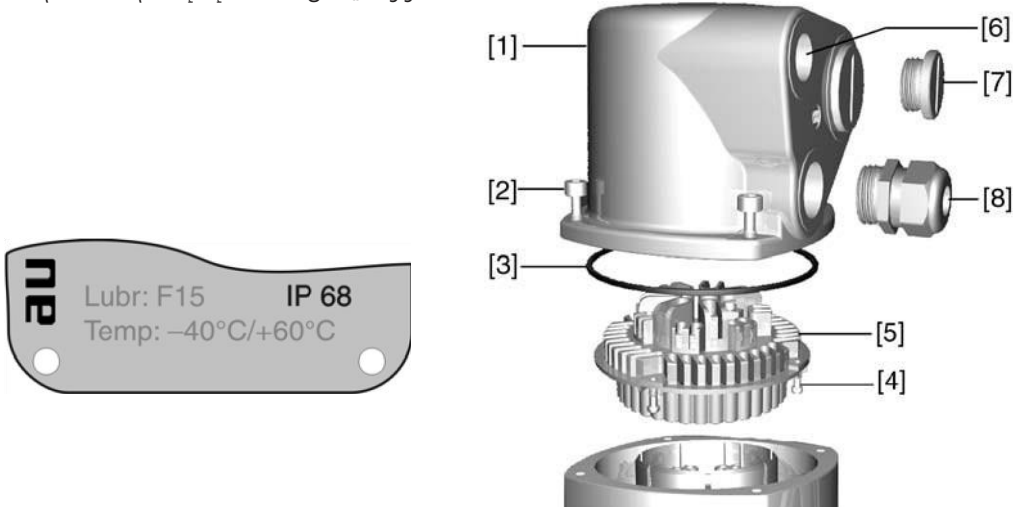


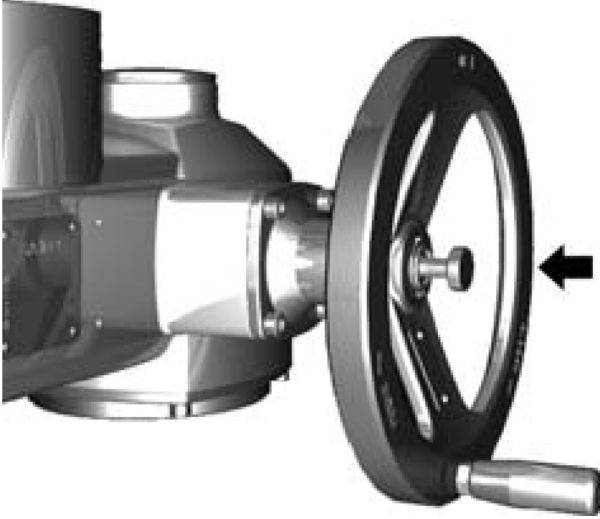
يمكن تركيب وحدة التحكم على حامل حائطي بشكل منفصل عن المشغل.



الطراز لا يمكن ضمانه إلا إذا تم استخدام

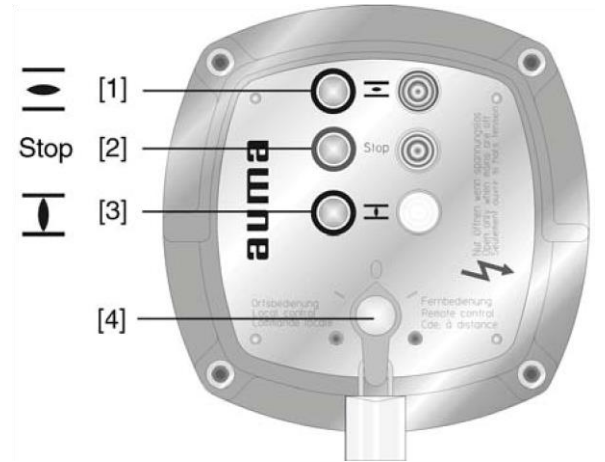
نوع الحماية IP... المذكور على لوحة وصلات وجلاندات مناسبة للكابل





1. ضغط زر الضغط.
2. لف العجلة اليدوية بالاتجاه المرغوب.

التحكم الموضعي في المشغل يتم عبر مفاتيح الكبس على لوحة التحكم الموضعي.

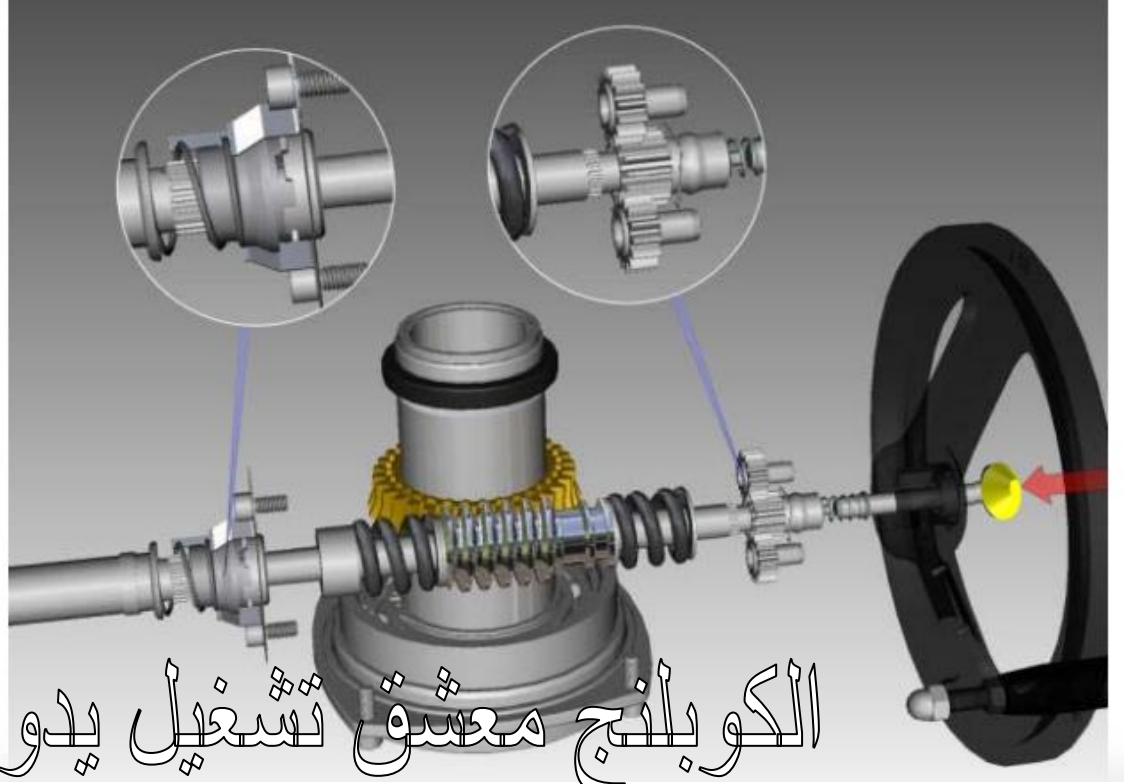


- [1] مفتاح الكبس لأمر التشغيل في اتجاه فتح
- [2] مفتاح الكبس Stop
- [3] مفتاح الكبس لأمر التشغيل في اتجاه غلق
- [4] مفتاح الاختيار

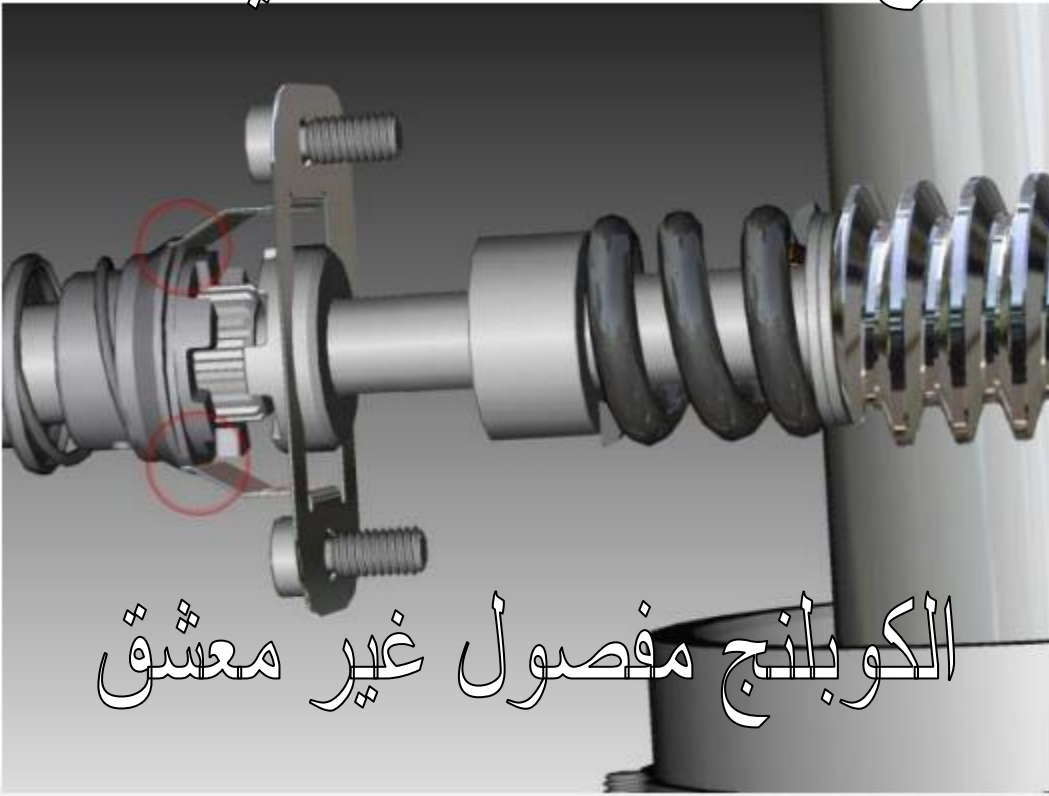
تعشيق وحدة التشغيل اليدوي

تحذير: لا يتم تعشيق التشغيل اليدوي إلا إذا كان المحرك متوقفًا. والا يمكن حدوث أضرار بقابض المحرك نتيجة الاستخدام الخاطئ

ميكانيزم التعشيق اليدوي للتوصيل والفصل



الكوبلنج معشوق تشغيل يدوي

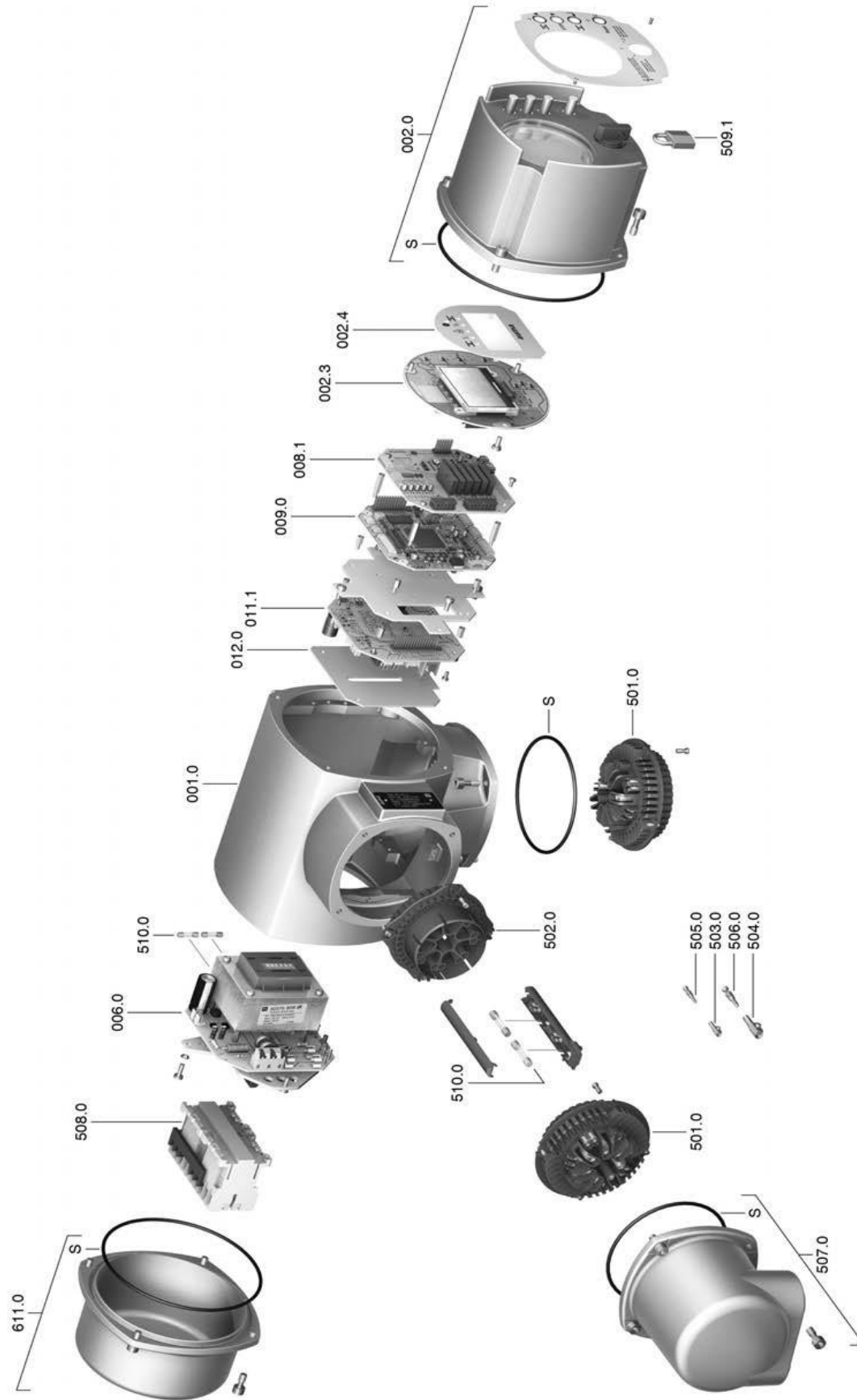


الكوبلنج مفصول غير معشوق



الرقم المرجعي	التسمية	النوع	الرقم المرجعي	التسمية	النوع
001.0	المبيت	الوحدة	553.0	مبين الوضع الميكانيكي	الوحدة
005.0	عمود الإدارة	الوحدة	554.0	مقبس موصل المحرك مع ضفيرة أسلاك	الوحدة
005.1	قارنة المحرك	الوحدة	556.0	مقياس الجهد كمستشعر وضع	الوحدة
005.3	قارنة يدوية		556.1	مقياس جهد بدون قابض انزلاقي	الوحدة
006.0	ترس دودي	الوحدة	557.0	التدفئة	الوحدة
009.0	التروس اليدوية	الوحدة	558.0	مفتاح بمؤشر مع ملامسات دبوسية (بدون قرص دفع ولوحة عازلة)	الوحدة
017.0	ذراع عزم الدوران		1-559.0	وحدة تحكم كهروميكانيكية مزودة بمفاتيح، بما في ذلك رؤوس قياس لتبديل عزم الدوران	الوحدة
018.0	قطاع مسنن	الوحدة	2-559.0	وحدة تحكم إلكترونية مع مستشعر مغناطيسي للحد وعزم الدوران (MWG)	الوحدة
019.0	ترس تاجي		1-560.0	مجموعة مفاتيح للاتجاه "تشغيل"	الوحدة
022.0	القارنة II لتبديل عزم الدوران	الوحدة	2-560.0	مجموعة مفاتيح للاتجاه "إيقاف"	الوحدة
023.0	ترس مُدار للتبديل الحدي	الوحدة	560.1	مفتاح للمسار / عزم الدوران	الوحدة
024.0	ترس مُدار للتبديل الحدي	الوحدة	1-560.2	علبة مفاتيح للاتجاه "تشغيل"	
025.0	لوحة زنق	الوحدة	2-560.2	علبة مفاتيح للاتجاه "إيقاف"	
058.0	ضفيرة أسلاك للموصل الأرضي	الوحدة	566.0	مستشعر الموضع RWG	الوحدة
070.0	المحرك (بما في ذلك الرقم المرجعي 079.0)	الوحدة	566.1	مقياس الجهد لمستشعر الموضع RWG بدون القابض الانزلاقي	الوحدة
079.0	ترس كوكبي جهة المحرك	الوحدة	566.2	لوحة مستشعر الموضع RWG	الوحدة
155.0	ترس تخفيض السرعة	الوحدة	566.3	مجموعة الكابلات لمستشعر الموضع RWG	الوحدة
500.0	الغطاء	الوحدة	567.1	قابض انزلاقي لمقياس الجهد	الوحدة
501.0	المقبس (مجهز بالكامل)	الوحدة	583.0	قارنة المحرك على جانب المحرك	الوحدة
502.0	جزء دبوسي دون ملامسات دبوسية	الوحدة	583.1	مسمار لقارنة المحرك	الوحدة
503.0	ملامس مقبسي لوحدة التحكم	الوحدة	584.0	نابض تثبيت لقارنة المحرك	
504.0	ملامس مقبسي للمحرك		596.0	فلانشة مُدارة بمصد نهائي	الوحدة
505.0	ملامس دبوسي لوحدة التحكم	الوحدة	612.0	برغي تثبيت مصد نهائي	الوحدة
506.0	ملامس دبوسي للمحرك	الوحدة	614.0	مستشعر الموضع EWG	الوحدة
507.0	غطاء للوصلة الكهربائية	الوحدة	627.0	غطاء مستشعر MWG 05.3	
525.0	القارنة	الوحدة	629.0	عمود الترس الصغير	الوحدة
539.0	برغي التثبيت	الوحدة	S1	مجموعة موانع تسريب، صغيرة	مجموعة
542.0	طارة يدوية بمقبض كروي		S2	مجموعة موانع تسريب، كبيرة	مجموعة

جدول بيان بالقطع داخل المشغل



المكونات الداخلية لمشغل اوما الكهربائي

جدول 2

رقم المرجع	التسمية	النوع
001.0	العلبة	الوحدة التركيبية
002.0	لوحة التحكم الموضعي	الوحدة التركيبية
002.3	لوحة التحكم الموضعي المطبوعة	الوحدة التركيبية
002.4	إطار تثبيت لوحة العرض	
006.0	وحدة الإمداد بالطاقة	الوحدة التركيبية
008.1	لوح وحدات الإدخال/الإخراج	الوحدة التركيبية
009.0	لوحة الدوائر المنطقية	الوحدة التركيبية
011.1	لوحة المرحّل	الوحدة التركيبية
012.0	لوحة دوائر الخيارات	
501.0	قابس مجهز بالكامل	الوحدة التركيبية
502.0	بنز بدون ملامسات دبوسية	
503.0	ملاص مقابس لوحدة التحكم	الوحدة التركيبية
504.0	ملاص المقابس للمحرك	الوحدة التركيبية
505.0	ملاص دبوسي لوحدة التحكم	الوحدة التركيبية
506.0	ملاص دبوسي للمحرك	الوحدة التركيبية
507.0	غطاء للتوصيل الكهربائي	الوحدة التركيبية
508.0	مزود الطاقة	الوحدة التركيبية
509.1	مفتاح القفل	الوحدة التركيبية
510.0	طقم الحماية	طقم
611.0	غطاء	الوحدة التركيبية
S	طقم الجوان	طقم

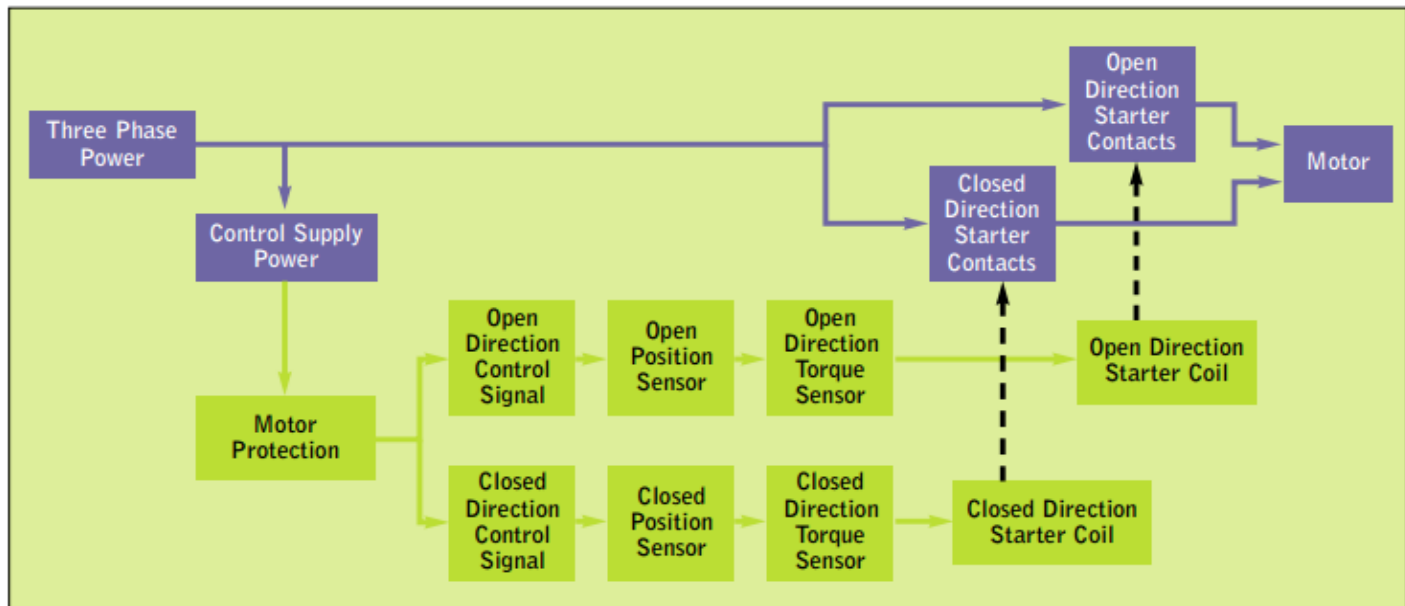
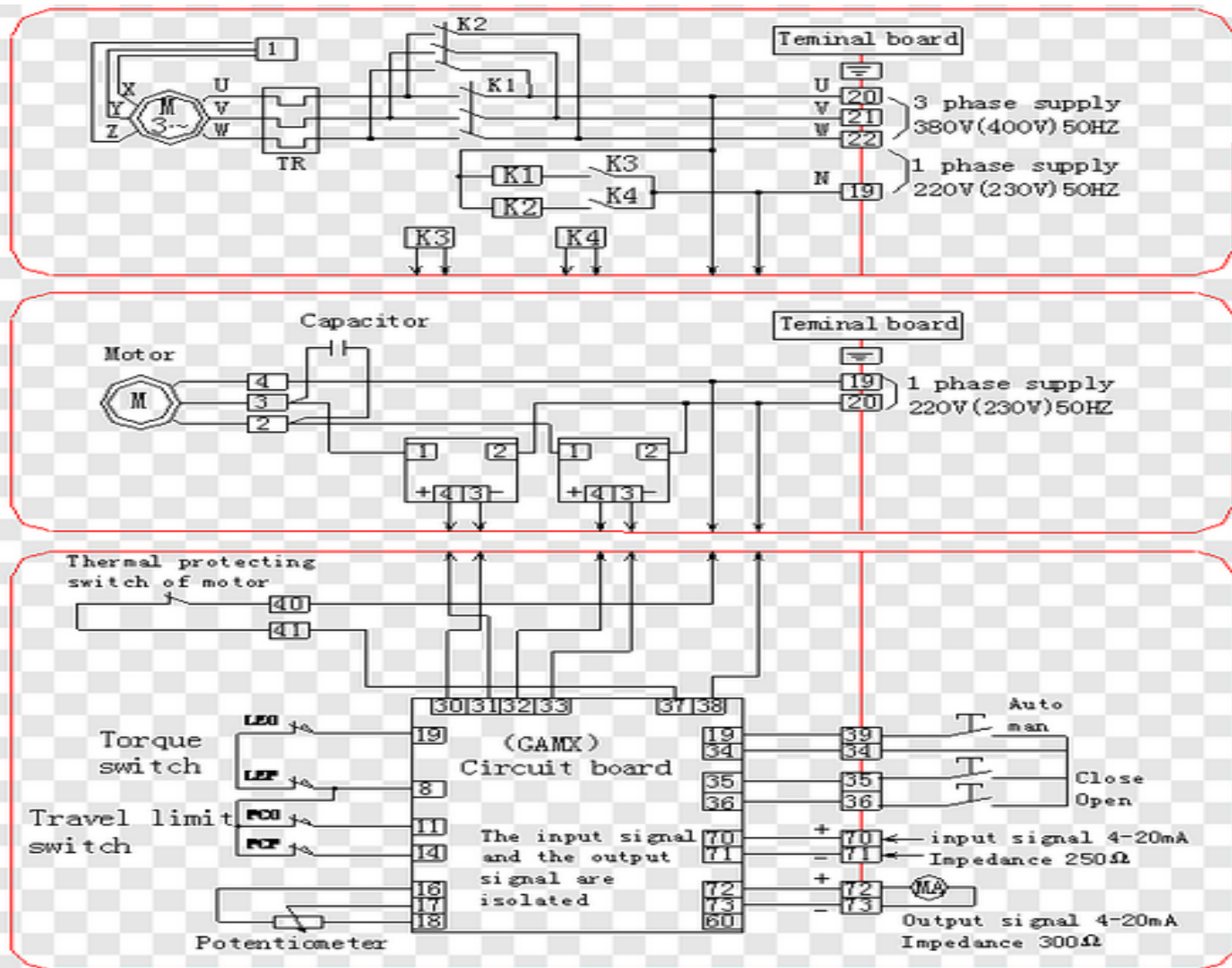


Figure 3—In this motor control logic block diagram, the power circuit is shown with blue lines and the control circuit with green lines.



6.4 الشروط الواجب مراعاتها بالمشغل الكهربائي

6.4.1 التشغيل المانيوال (من قرب) والاوتوماتيك (من بعد)

يجب توافر امكانيه التشغيل الكهربائي من قرب من علي جسم المشغل من خلال ازرار تشغيل بخلاف التشغيل من بعد اوتوماتيك او يدوي من خلال التارة

6.4.2 فك التعشيق declutching

عند فقد التغذية الكهربائية عن المشغل لأي سبب لابد من وجود وسيلة لإمكانية التشغيل اليدوي وذلك بفصل التروس الداخلية

6.4.3 إمكانية ضبط نهاية المشوار

ضبط مشوار فتح البلف وغلقه عن طريق ليميت سويتش Limit switch

وهي مفاتيح صغيرة جدا تقوم بفتح الدائرة الكهربائية عن طريق كامرة عند وصول المحبس لتمام الفتح او الغلق وطبقا للقيمة المعايير عليها المحبس قبل ذلك

6.4.4 إمكانية ضبط العزم المطلوب

ضبط العزم:

يتم تزويد المشغل بمفتاح للعزم يتم ضبطه ميكانيكا بحيث يتم فصل اذا كان قيمة العزم المطلوبة للمشغل اكبر من قيمة العزم المضبوط عليه المشغل حتى لا يحدث تلف للمحرك الكهربائي له.

في حالة وجود حمل ميكانيكي زائد ينكسر للحفاظ علي المشغل احيانا يتم ربط المشغل مع المحبس عن تيله للكسر قابل shear-pin

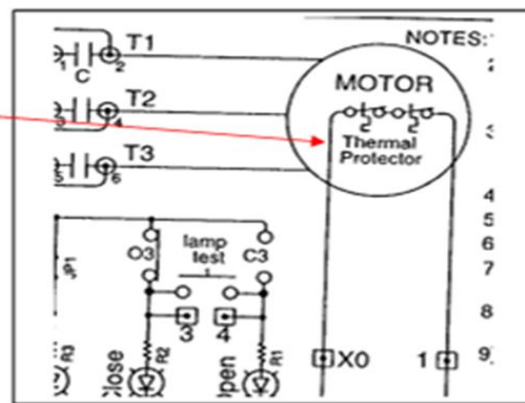
6.4.5 زمن الفتح زمن الغلق traveling time

يجب تحديد الزمن الكلي للمشغل وزمن الرحلة للفتح والغلق التام للمحبس وذلك لاختيار المشغل المناسب حسب كل تطبيق (تحكم في المستوي-تحكم في الضغط) لان الاختيار الخاطئ للزمن قد يضر بالتشغيل القياسي للوحدات

Torque protection 6.4.6

- ## Motor over heating protection thermal 6.4.7

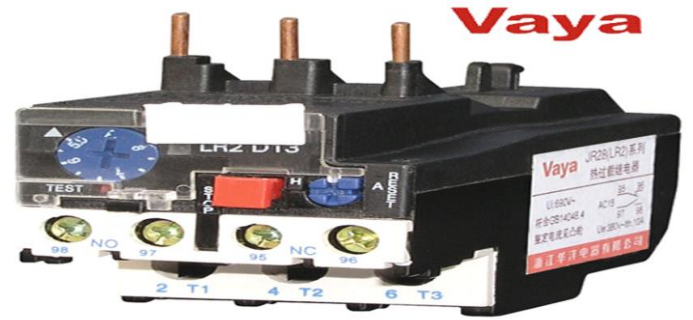
الحماية الحرارية لمحرك المشغل



انواع الحماية داخل المشغل الكهربى

Over load

- ويتم تركيبه بالدائرة الكهربائية لحماية المحرك من زيادة التيار الكهربى المار به ويتم اختباره على قيمة التيار I_n للمحرك الكهربى وهو يتكون من ثلاث ملفات حرارية تتصل بالتوالى مع المحرك وله تدريج لشدة التيار يضبط هذا التدريج على نفس قيمة تيار المحرك. وفي حالة ارتفاع شدة التيار عن القيمة المضبوط عليها تدريج الأوفلود لأى سبب إذا كان حمل زائد أو بسبب سقوط فاز تؤدي هذه الزيادة إلى ارتفاع حرارة الملفات الحرارية فتتمدد وتحرك قطعة من الفبر تفصل نقطة مغلقة داخل الأوفلود. وهذه النقطة تتصل بالتوالى مع ملف الكونتاكتور الذى يعمل على هذا المحرك فيفصل نقاط تلامسه الرئيسية وينقطع التيار عن المحرك. وبعد معرفة سبب الارتفاع في شدة التيار وإصلاحه يضغط على زر reset فتعود نقط تلامس الأوفلود مغلقة ويمكن إعادة تشغيل الدائرة مرة أخرى.

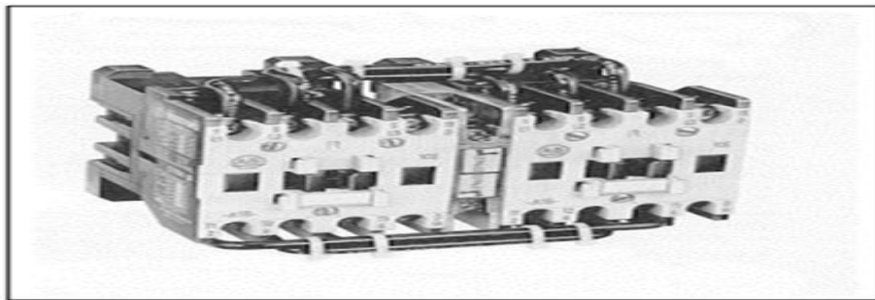


ريلاي حرارى (over load)

ELECTRICAL & MECHANICAL INTERLOCKS 6.4.8

كونتاكتور عكس الحركة:

وهى المكون الكهربى الذى يستخدم في امداد التيار الكهربى للمحرك الكهربى للمشغل ويكون بينهما انترلوك كهربى واحيانا ميكانيكى للحصول على الحركة في اتجاه عقارب الساعة وعكس عقارب الساعة على الترتيب



REVERSING STARTER

Short circuit 6.4.9

القاطع الكهربى (CIRCUIT BREAKER):

- هو عبارة عن مفتاح للفصل والتشغيل للدائرة على الحمل او بدون حمل ويوجد به حمايتان حمايه للأوفلود وحمايه للشورت سيركيت وتوجد به غرفة لإطفاء الشرارة بين النقاط الثابتة والمتحركة عند التشغيل والفصل
- يحدد نوع القاطع حسب نوع المادة العازلة المستخدمة في اطفاء الشرارة الكهربائية اثناء فصل نقط التلامس الرئيسية للقاطع

مشغلات كهرو هيدروليكية

النظام الهيدروليكي لتشغيل المحابس

وتعتمد نظرياتها على تحويل الطاقة الميكانيكية إلى طاقة حركة للسائل الهيدروليكي بواسطة مضخة طاردة مركزية ثم إعادة تحويل طاقة الحركة التي اكتسبها السائل الهيدروليكي إلى طاقة ميكانيكية بواسطة الاسطوانة

6.5 مكونات النظام الهيدروليكي لتشغيل المحابس



Advantages

- Exceptionally stiff due to incompressibility of liquids
- Used in valves with low rangeability
- Fast stroking speeds
- Ideal for safety management systems

Disadvantages

- Expensive
- Large and bulky
- Complex
- Require specialized engineering

المضخة

الأسطوانات الهيدروليكية
Cylinders

الخزان Reservoir

Instrument oil regulator

Filters

solenoid

Actuators

6.6 الأسطوانات الهيدروليكية Fluid Cylinders

تعد الأسطوانات الهيدروليكية أهم عناصر الفعل المستخدمة للحصول على حركة في خط مستقيم أو حركة ترددية. ويمكن تقسيم الأسطوانات إلى نوعين رئيسيين وهما:

أولاً الأسطوانات الأحادية الفعل Single acting cylinders :

وهي أسطوانات تعطي قوة دفع في اتجاه واحد وهو الذهاب.

ثانياً الأسطوانات الثنائية الفعل Double acting cylinders :

وهي أسطوانات تعطي قوة دفع في اتجاهي الذهاب والعودة والشكل يعرض قطاعاً في أسطوانة ثنائية الفعل.

فكرة عمل الأسطوانة الأحادية الفعل:

عند مرور المائع المضغوط من الفتحة A للأسطوانة يندفع مكبس الأسطوانة للأمام ضد قوة دفع الياي وصولاً لنهاية شوط الذهاب، وعند انقطاع مرور الماء المضغوط من الفتحة A يعود مكبس الأسطوانة للخلف بفعل ياي الارتجاع .

فكرة عمل الأسطوانة ثنائية الفعل :

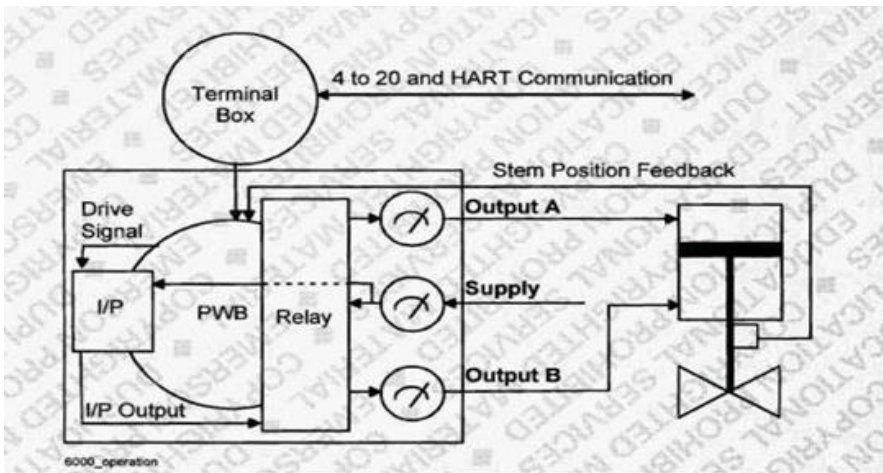
عند مرور الماء المضغوط من الفتحة A يندفع مكبس الأسطوانة للأمام دافعاً الماء الموجود أمام المكبس B ، وصولاً لنهاية شوط الذهاب، ثم تسكن الأسطوانة بعد ذلك وعند السماح للماء المضغوط بالمرور من الفتحة B يتراجع مكبس الأسطوانة للخلف دافعاً الماء الموجود خلفه من الفتحة A فتتراجع الأسطوانة للخلف وصولاً لنهاية شوط العودة ثم تسكن الأسطوانة بعد ذلك.



7 مقارنة بين المشغلات

نوع المشغل	وجهه المقارنه	النيوماتيك	الكهربي	الهيدروليک
التكلفه الاقصاديه	رخيص	غالي	متوسط	
وسيط الحركة	الهواء	الكهرباء	الزيت	
الطاقة المتولده	متوسط-كبير	صغير-متوسط	كبير جدا	
الصيانه	قليله -رخيصه	قليله -مكلفه	كثيره-مكلفه	
الملحقات	يحتاج ضواغط ومجففات وفلاتر	لايحتاج	يحتاج طلمبات هيدروليک وفلاتر	
العمر التشغيلي	متوسط-كبير نسبيا	كبير	صغير	

VALVE POSITIONER



تعريف ال Positioner

هو الجهاز هو المسئول عن عمل فتح بنسبه regulate لل valve حسب اشارة الدخل بشكل تدريجي بنسبه عن طريق اشاره ميللي امبير من 4 الي 20 او 0-10 فولت بالتحكم في نسبه الهواء الداخل للبلف

وتنقسم اشارة التشغيل الي عدة انواع:

وهي 3 انواع رئيسيه

1. نيوماتيك :الاشاره المستخدمه هواء فقط

2. الكترولونيوماتيك: (E/P)الاشاره المستخدمه للتحكم كهرباء (4-20) ميللي امبير

3. رقمي DIGITAL: الاشاره المستخدمه للتحكم HART,PROFIBUS,FIELD BUS

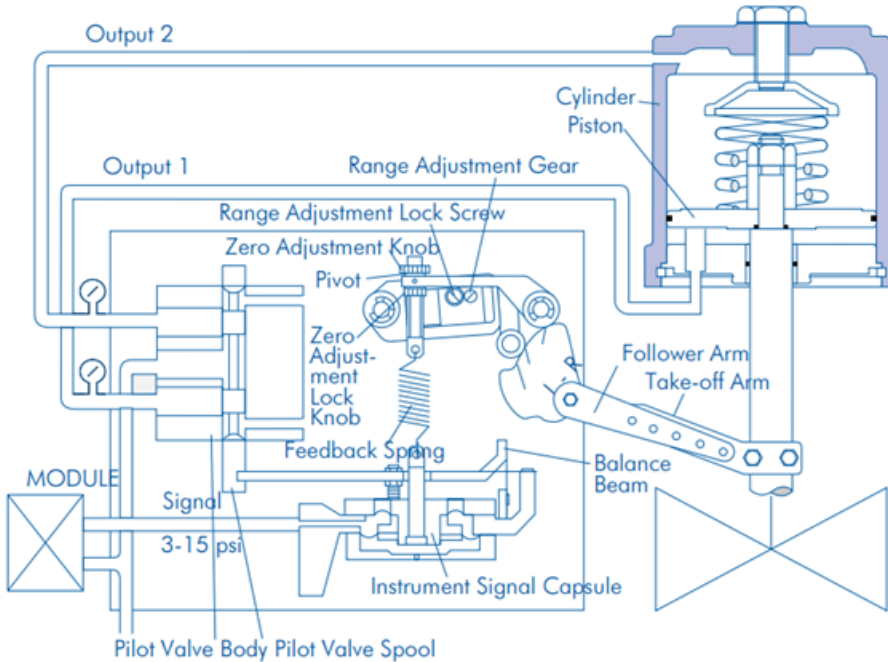
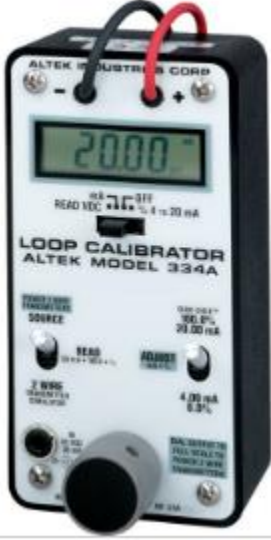


Fig: Positioner Schematic for Air to Open



يمكن استخدام حاقن الاشارة ميللي امبير لصيانه المشغلات ذات الاشارة التناظريه انالوج عن طريق حقن اشارته مباشر علي المشغل لاختباره او عمل صيانه



8 Valves accessories



8.1 Position feedback transmitter

هو جهاز يتم تركيبه علي جسم المشغل لمعرفة نسبه الفتح والغلق بدقه (%100-0)

يتم تغذيته (loop-power) - 24 vdc

ويعطي اشارته انالوج تناظر قيمه الفتح الفعليه وهو يعتبر بمثابة متحكم تغذية عكسية (Feedback controller) حيث انه يتحسس فتحة المحبس او موضعه من خلال توصيله (link) مرتبطة بساق المحبس (stem) وتمثل اشارة الدخول له (input)، اما اشارة التحكم القادمة من غرفة التحكم للموجه فتعتبر اشارة التحديد (set point) وان الفرق بين اشارة التحديد و اشارة الدخول يمثل اشارة الخطأ (error signal)

8.2 Cut-off valves او شتر فالف

هو عبارته عن Solenoid valve



يقوم بتوصيل الضغط لل valve او انقطاعه مما يتيح الفرصة بتوصيله بنظام ال ESD emergency shut down مما يعني ان valve يتحرك الي ال FAIL SAFE في حالة ال SHUTT DOWN

BUTTERFLY VALVES



Electrical & Mechanical position indicator

8.2.1

مبين نسبه فتح ميكانيكي

يبين نسبه القتح الحقيقيه للمحبس ويجب ان تتطابق مع نسبه الفتح الكهربى

8.3 مبين اشارة فتح-غلق كهربى

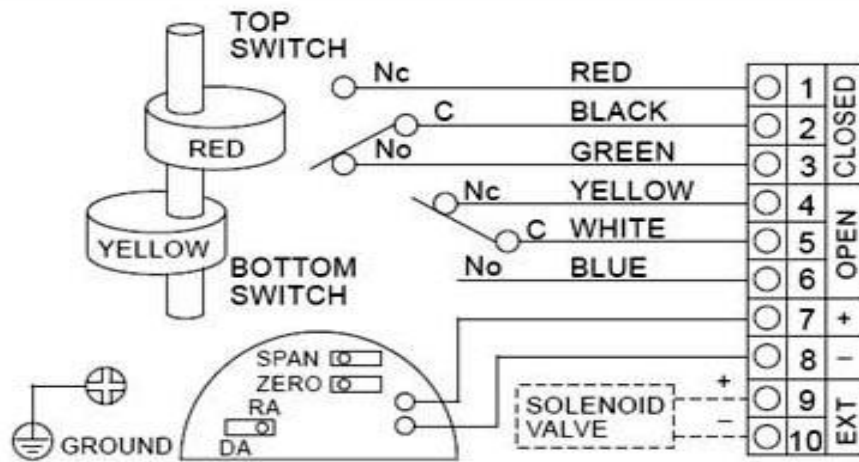
position indicator LIMIT SWITCHES



يتم تركيبه علي المحبس لارسال اشارة feed back لل fully open ,fully close

الي منظومه التحكم plc او لمبات البيان وهو عبارة عن نقط تلامس NO,NC

Internal electrical wiring LIMIT-SWITCH





8.4 SUPPLY PRESSURE REGULATORS

يقوم بتنظيم ضغط هواء الجهاز حسب ضغط تشغيل ال actuator

هذا المنظم مزود ب filter لنزع الاتربة للحفاظ علي الاجزاء الميكانيكية ويوجد اخر لفصل الماء والزيوت الناتجة من مصدر الهواء

8.5 وصلات فك وتركيب سريعة - fitting

يستخدم لسهولة فك وتوصيل مصادر الهواء دون الحاجة الي رباط او لحامات



8.6 كاتم الصوت

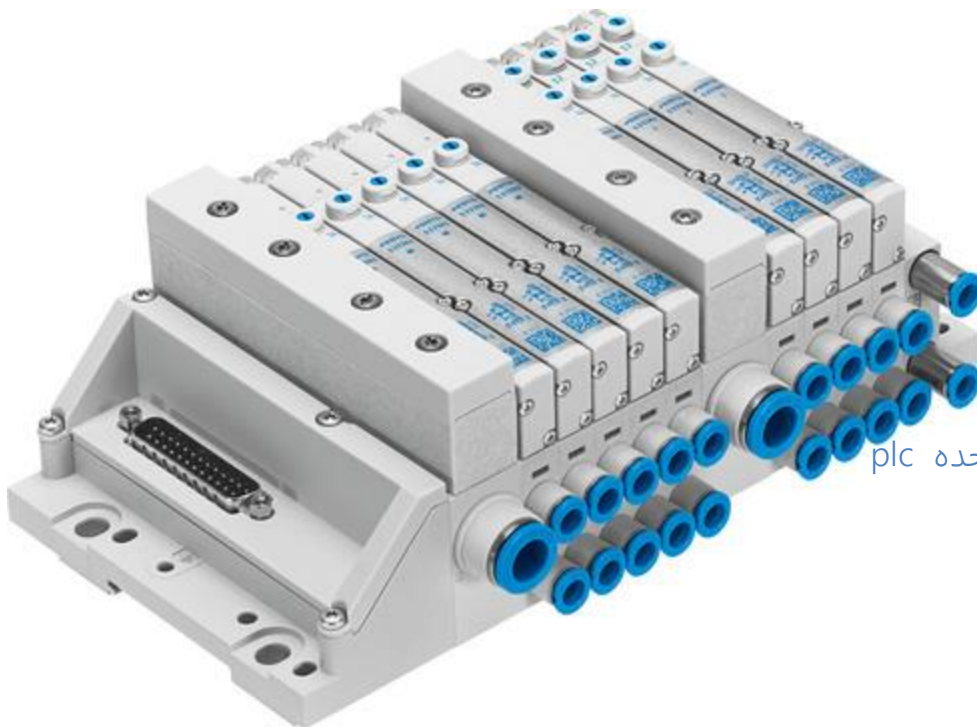
يستخدم لتخفيض الصوت الناتج عن التفريغ الدائره



8.7 Multi Way Manifold Solenoid valve

هو صمام كهربائي متعدد المخارج والملفات يستخدم لتمرير أو إيقاف هواء أو مائع أو سائل . ويتحكم في الصمام بواسطة التيار الكهربائي

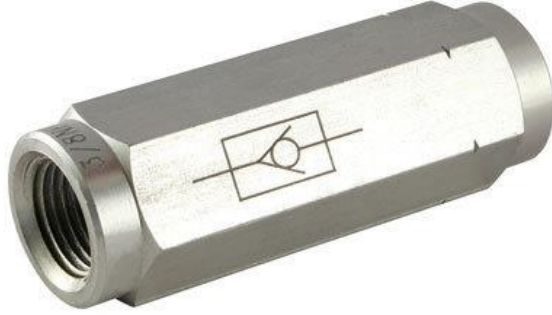
ويستخدم لتوفير المساحة ووقت التركيب وسهولة الصيانه



موديول جاهز للتركيب علي وحدة plc

8.8 صمام عدم الرجوع

يعمل علي مرور الهواء في اتجاه واحد فقط يتحمل ضغط حتي 16 بار



8.9 بلوف تنظيم السريان

تستخدم اذا كنا نريد التحكم في سريان الهواء المستخدم (الكميه) للمشغلات

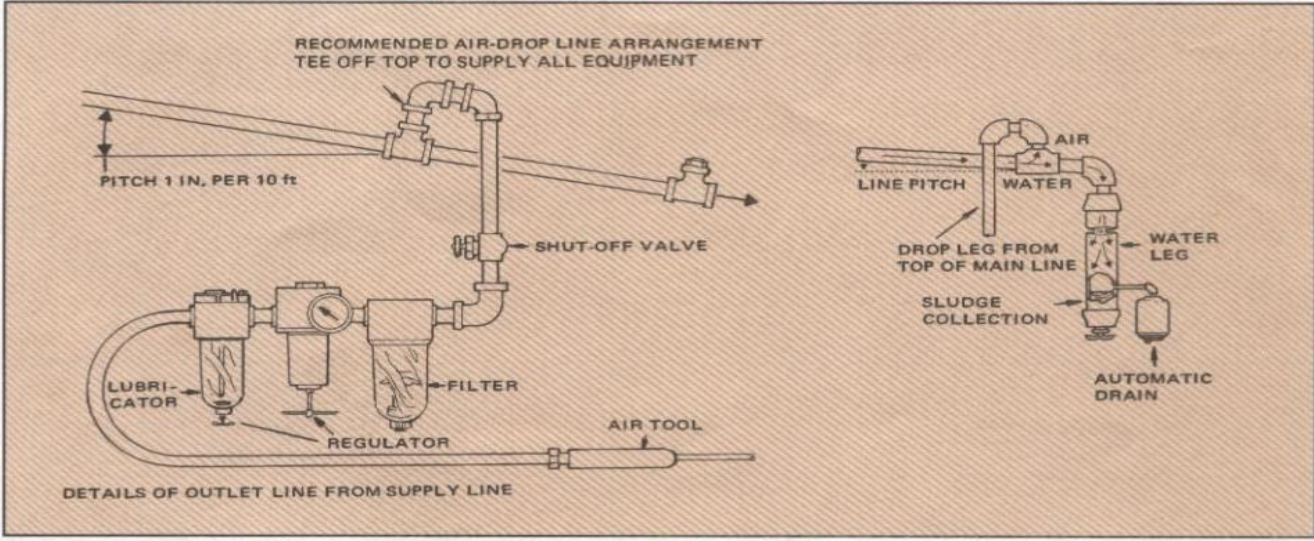


8.10 مسمار القص shear pin

هو الحلقة الاضعف في منظومه نقل الحركة ويتكون من مسمار يربط المشغل بعمود ادارة المحبس وله معادله حسابات خاصه ويتم حسابه علي ان يكون اكبر قليلا من اقصى عزم يحتاجه المحبس وفي حالة تعدي القيمه ينكسر هذا الخابور مسمار القص



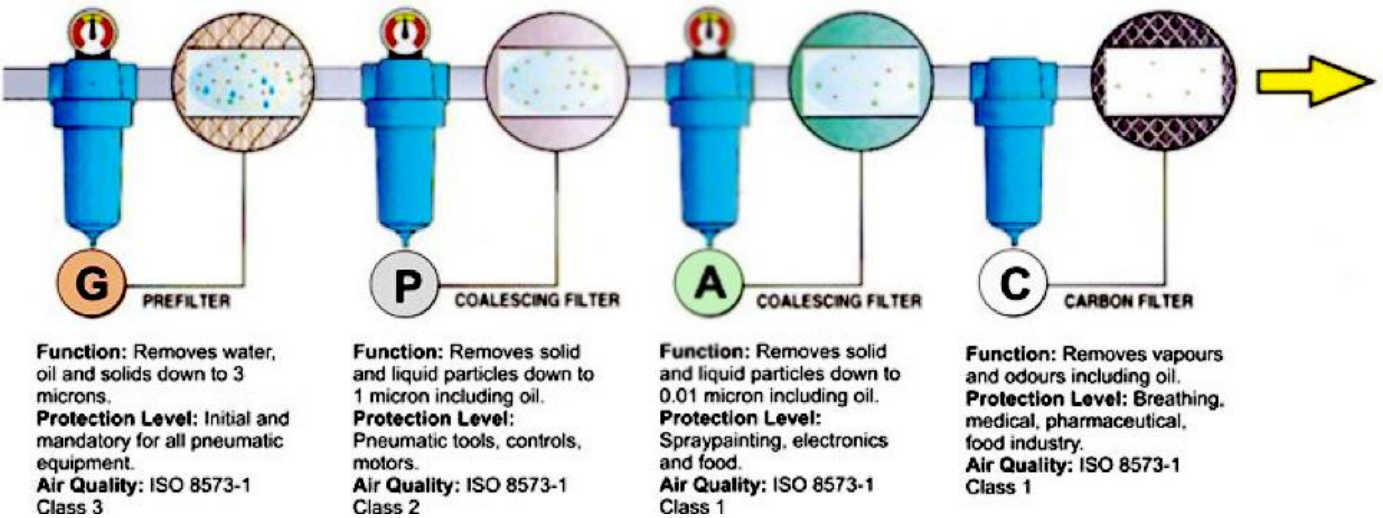
توصيات وتعليمات التركيب



يوصي الكود الامريكي بتركيب نزلات التغذية الفرعيه للمشغلات بوصلات مرنة pvc

مأخوذه من خط رئيسي له ميل 1 انش لكل قدم لمنع تراكم المياه بالمشغلات وخطوط الهواء الامر الذي يؤدي لتآكل الجزء الداخليه

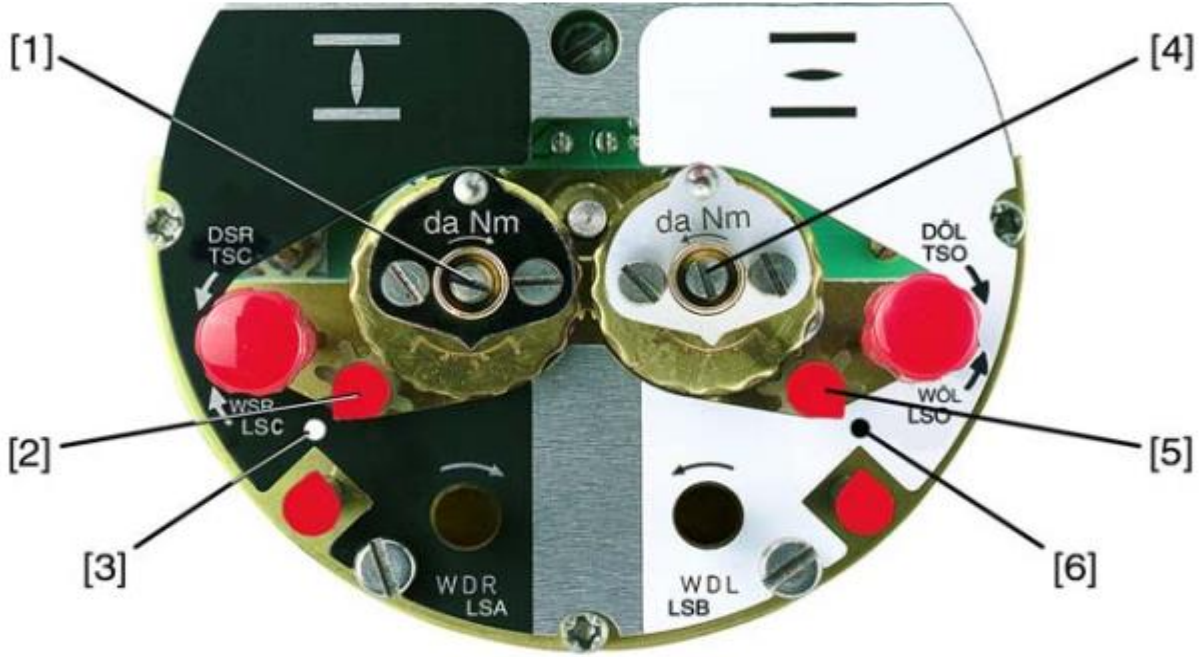
FOUR LEVELS OF FILTRATION AND THEIR FUNCTION



الفلاتر المختلفه وفواصل الزيت لمنظومات النيوماتيك

8.11 معايرة مفتاح العزم ونهاية المشوار للمشغل الكهربائي

Figure 34: Setting elements for limit switching



يجب
فصل
التيار
الكهربائي
أولاً

Figure 34: Setting elements for limit switching

المقطع الاسود الغلق:

- [1] مسمار معايرة موضع الغلق:
- [2] مؤشر نهاية مشوار الغلق
- [3] نقطه الغلق

المقطع الابيض الفتح:

- [4] مسمار معايرة موضع الفتح:
- [5] مؤشر نهاية مشوار الفتح
- [6] نقطه الفتح

ضبط مشوار الفتح:

قبل ضبط المشوار يجب اجراء الخطوات التالية:

- حرك المحبس يدويا لمنتصف مشوار الفتح.

- يتم توصيل التيار الكهربائي للمشغل وتأكد من ان كونتاكتور الفتح يقوم بفتح المحبس وكونتاكتور الغلق يقوم بغلق المحبس

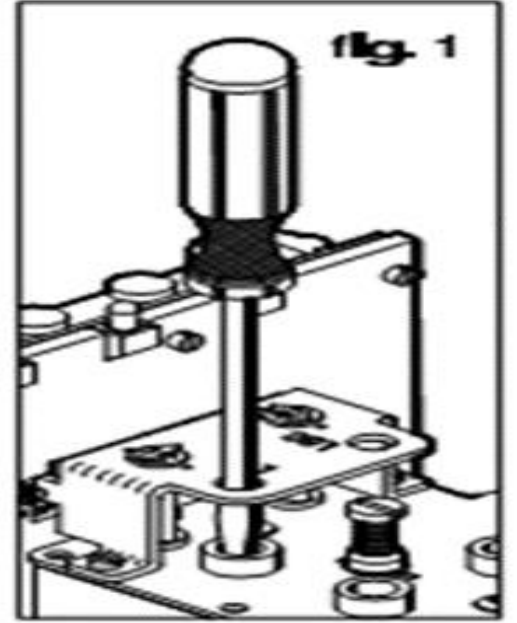
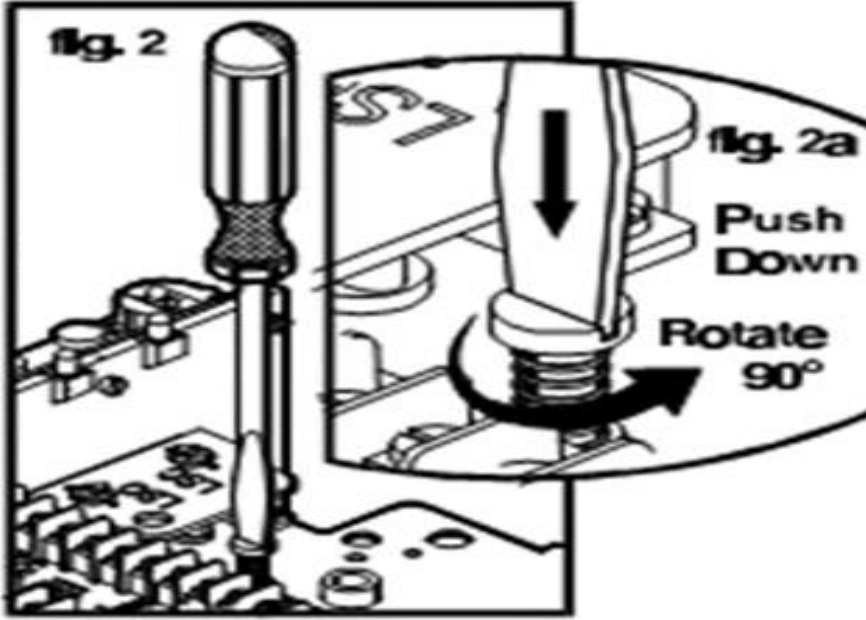
يجب مراعاة ان يكون اتجاه الفتح مع دوران عقارب الساعة وبعد ان يتم فتح المحبس تماما نقوم بغلق ثلاث فتحات

- يتم تحرير ياي تحميل الجيروسكس : قم بجذب وتحرير العمود كما بالشكل ثم قم بإدارته بزاوية 90 درجة وبهذا يكون العمود قد تم تحريره لأسفل وبالتالي قد تم تحرير مفاتيح نهاية المشوار للجيروسكس من ياي تحميل الجيروسكس

حتى يكون سهم المبين بالوضع الصحيح : LSO اضبط

- اذا كان مفتاح سهم العمود لا يتطابق مع الفتحات على البلاتة كما بالشكل قم بإدارة المفتاح في نفس الاتجاه للخطوة الاولى حتى يصبح المفتاح يتحرك بصعوبة وحتى يتطابق السهم مع الفتحات - ثم قم بإدارة المفتاح للخلف حتى يتحرك المفتاح بصعوبة.

- قم بتحرير ياي تحميل الجيروسكس بإدارة عمود التحرير وسوف يرتفع ياي تحميل الجيروسكس



ضبط نهاية مشوار الغلق :

قم بغلق المحبس يدويا ولاحظ اتجاه الدوران ان يكون صحيحا.

- بعد تمام الغلق - قم بالفتح يدويا ثلاث فتحات.

- كرر الخطوات السابقة في ضبط مشوار الفتح وذلك بالنسبة لمفتاح LSC

8.12 ضبط العزم

ضبط مفتاح عزم الغلق (TSC):

1. قم بغلق المحبس يدويا - قم بضبط المحبس على العزم المطلوب.

2. ادخل المفك على فتحة مسمار - TSC اضغط لأسفل للتحرير ثم قم بلف السهم للضبط كما بالشكل وحرر المسمار عند هذه النقطة.

3. ادر المحبس بعيدا عن موضع الغلق وقم بإعادة ضبطه واختباره للتأكد من ان TSC يعمل جيدا.

4. يجب التأكد من اتجاه دوران التيار.

ضبط مفتاح عزم الفتح (TSO)

يتم تتبع نفس خطوات ضبط TSC

2. ضبط قيمة الفتح او الغلق في مشغل جزئي الفتح part turn او Quarter turn))

3. يقوم الجهاز بمقارنة داخلية (الوضع المراد الوصول اليه والوضع الفعلي)

4. لو كانت القيمتين كانوا في band فان المحبس لا يتحرك ولو القراءة خارج band فان المحبس يتحرك الى القيمة المطلوبة

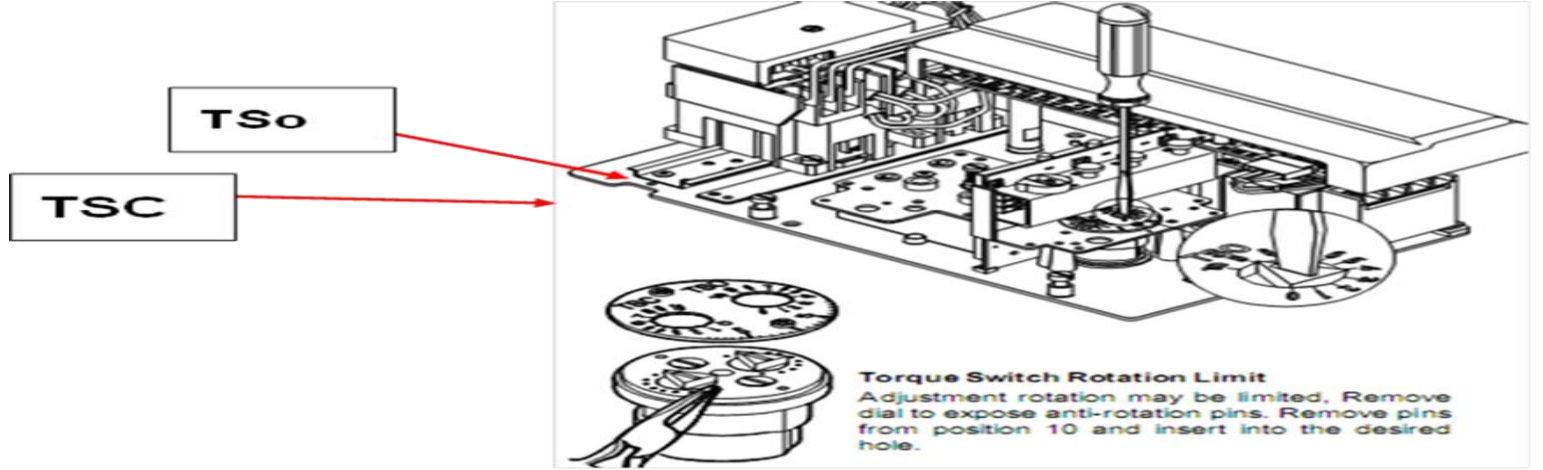
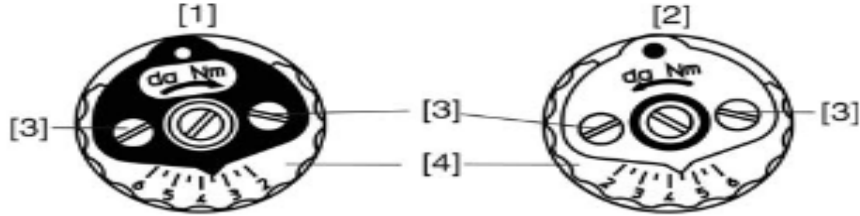


Figure 33: Torque switching heads



- [1] Torque switching head black in direction CLOSE
- [2] Torque switching head white in direction OPEN
- [3] Lock screws
- [4] Torque dials

1. Loosen both lock screws [3] at the indicator disc.
2. Turn torque dial [4] to set the required torque (1 da Nm = 10 Nm).
3. Fasten lock screws [3] again.

Information: Maximum tightening torque: 0.3 – 0.4 Nm

➔ The torque switch setting is complete.

Example: The figure above shows the following settings:

- 3.5 da Nm = 35 Nm for direction CLOSE
- 4.5 da Nm = 45 Nm for direction OPEN

كيفية قراءة قيمة العزم المعيار عليه المشغل

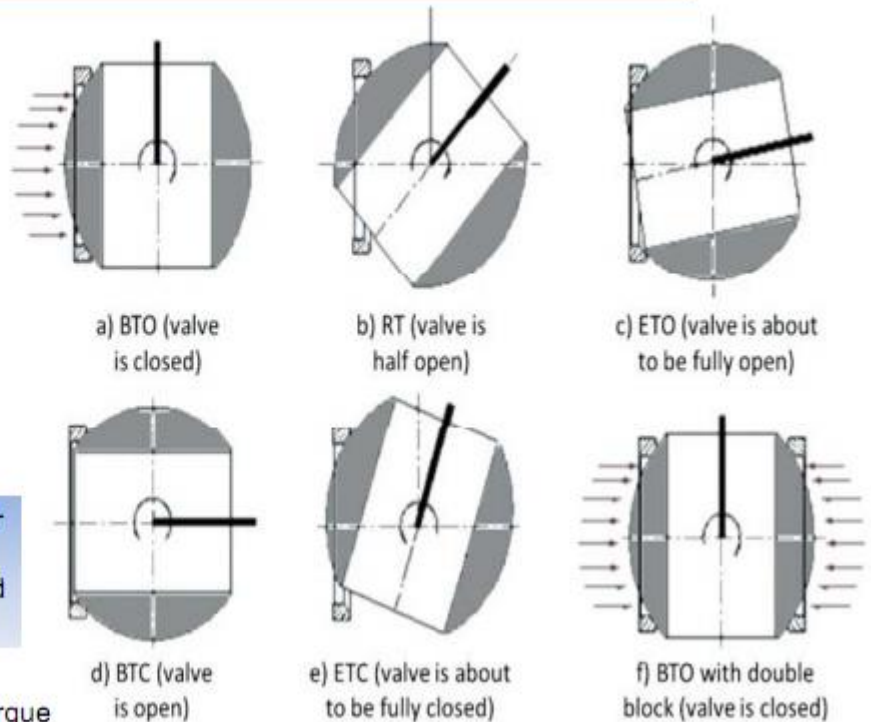
Valve Torque Definitions

مفاهيم ضبط العزم

- BTO = Break to open
- BTC = Break to close
- MAST = Max allowable stem torque
- RTO = Running to open
- RTC = Running to close
- ETO = End to open
- ETC = End to close
- Stall Torque = at no speed
- SF = Safety Factor

• **Torque by pass** = using starting torque for fractions of a minute (10-15 sec) before the allowable temperature rise is exceeded and rotor or stator damage occurs

➤ $65\% \leq \text{Starting torque} \leq 90\%$ from stall torque



Motor Duty Classification

➤ Open close (short strokes)

S2 = 15 min 60 Start / Hours

➤ Open close (long strokes)

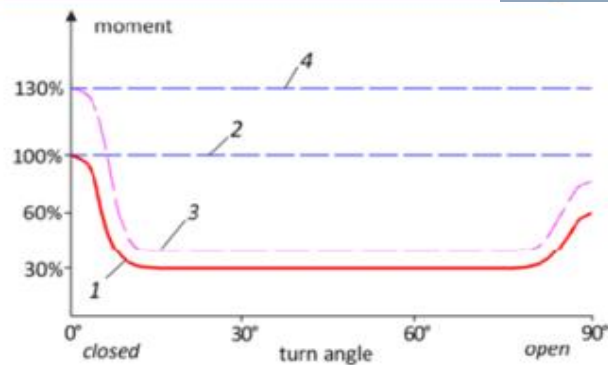
S2 = 30 min 60 start /Hours

➤ Modulating Duty (short duty)

S4- 25% 1200 Start /Hours

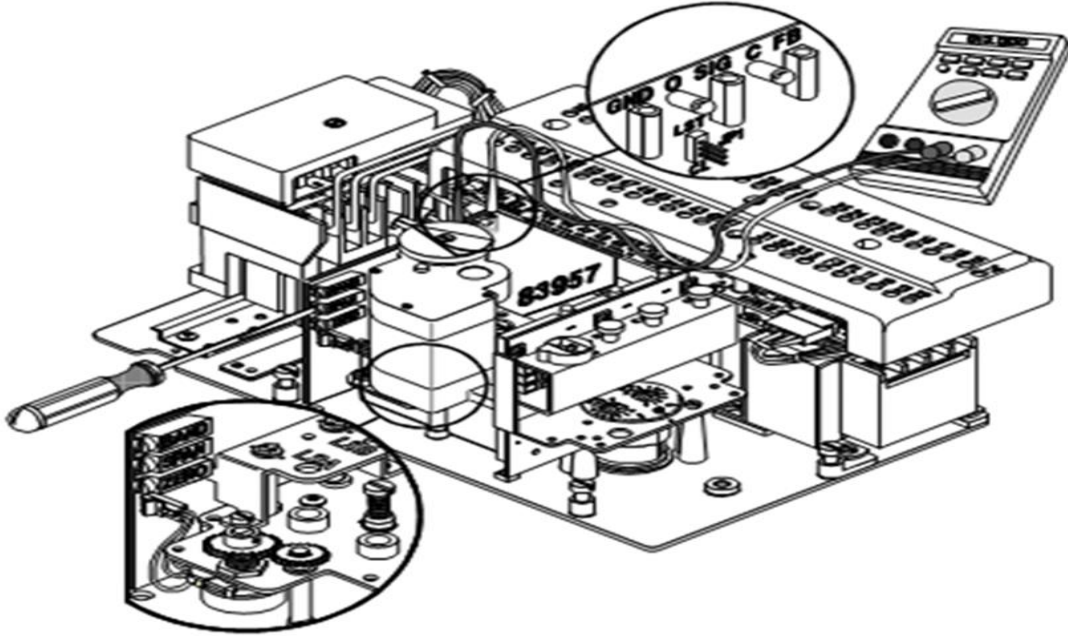
➤ Modulating Duty (short duty)

S4- 25% 1200 Start/Hours



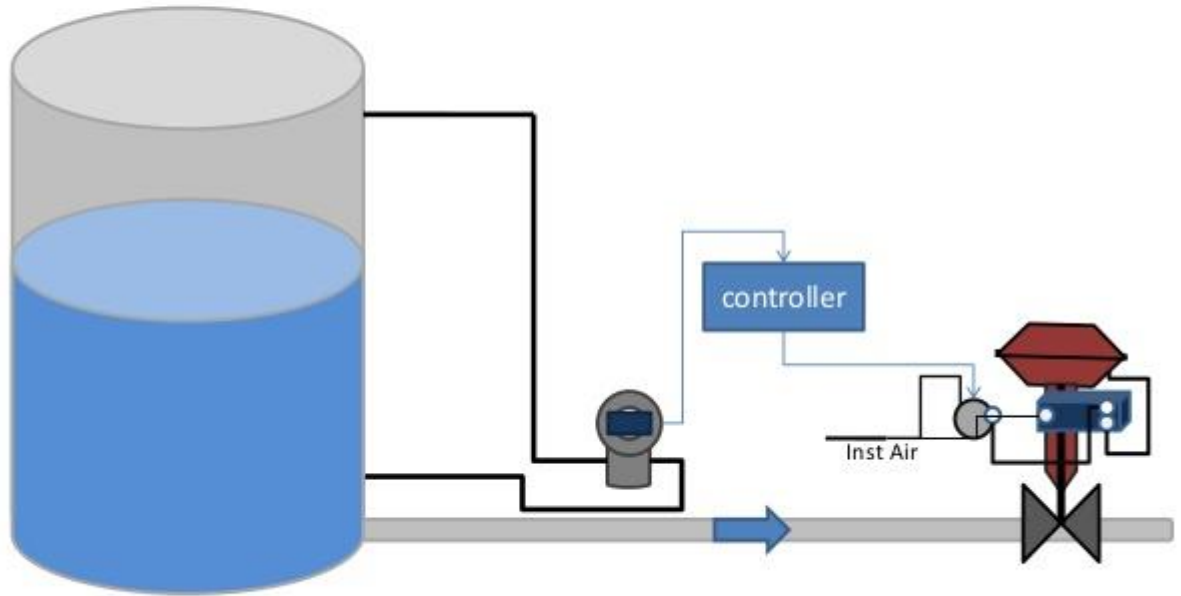
8.13 المعايرة الخاصة بإشاره FEED. BACK

1. نقم بوضع طرف كابل توصيل جهاز الافو (+) بال FB لنقطة الاختبار والاسمر (-) بال ((END لنقطة الاختبار.
 2. ضبط -Zero-: اغلق المحبس وقم بقياس الجهد على الطرفين السابقين ويجب ان تكون 1 VDC لو لم تكن كذلك قم بتغيير المقاومه المتغيره
 3. ضبط SPAN: افتح المحبس وقم بقياس الجهد على الطرفين السابقين ويجب ان تكون 5 VDC لو لم تكن كذلك قم بتغيير المقاومه المتغيره
- كرر الخطوات حتى يتم ضبطهم



مثال

Control valve in LEVEL CONTROL



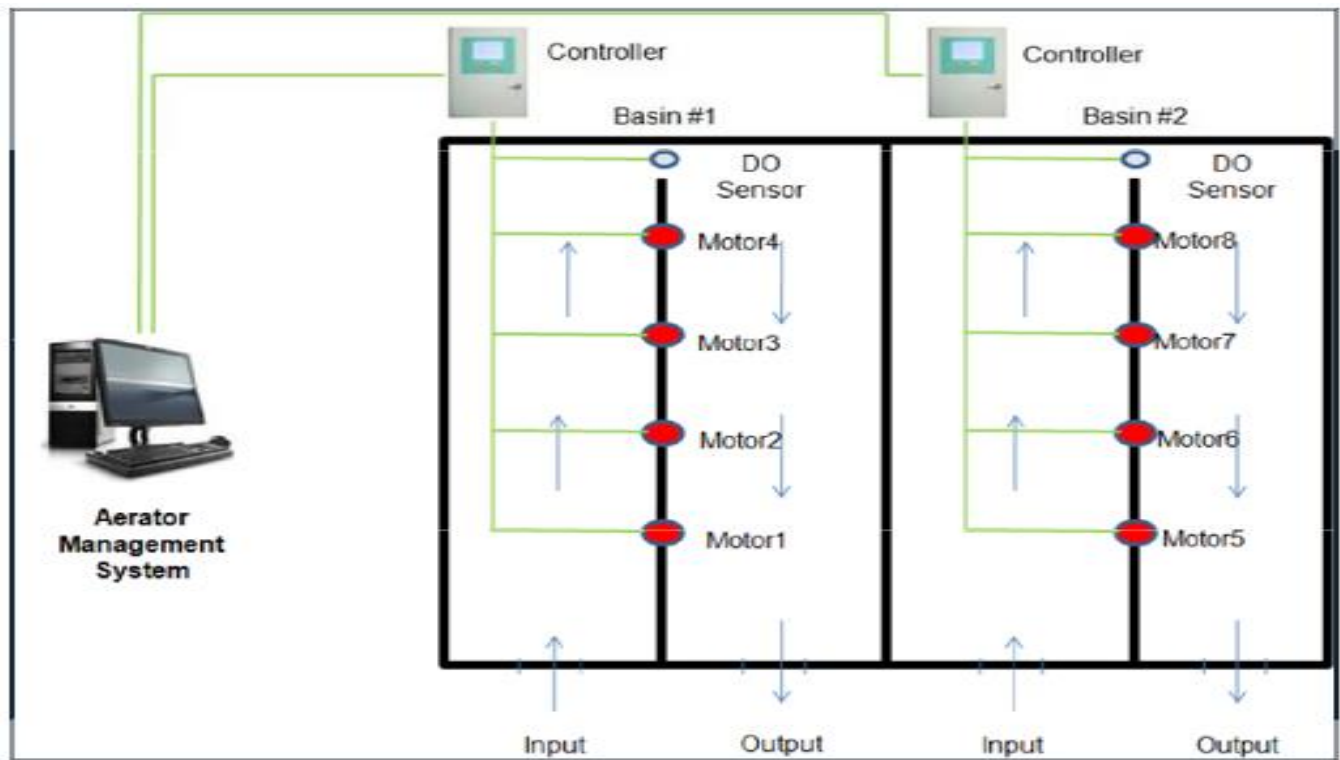
تطبيق

كيف يمكن التحكم في العملية السابقة

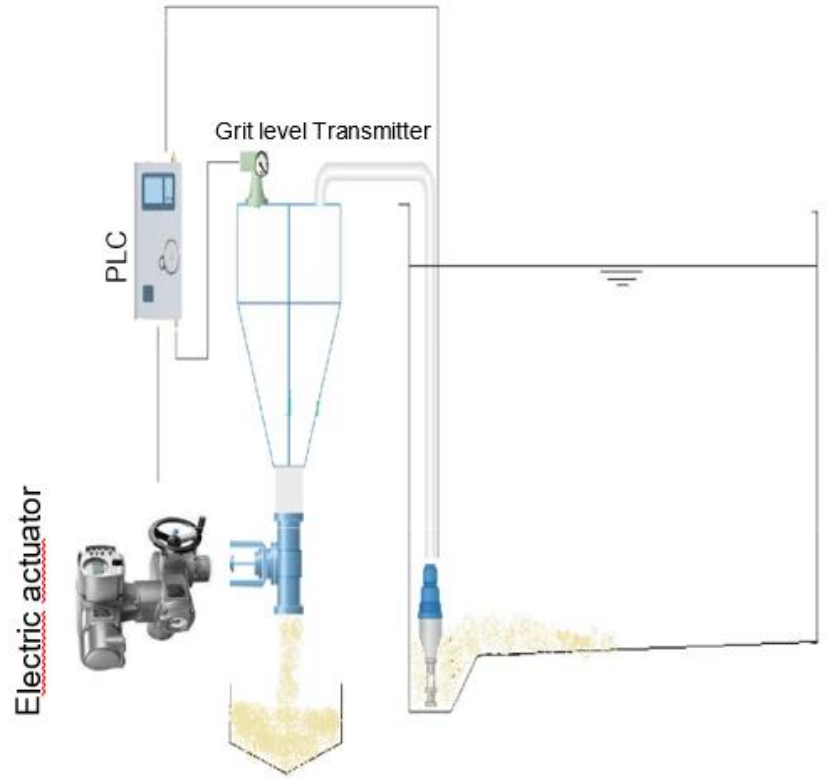
9 اين توجد المشغلات في محطات مياه الشرب والصرف الصحي



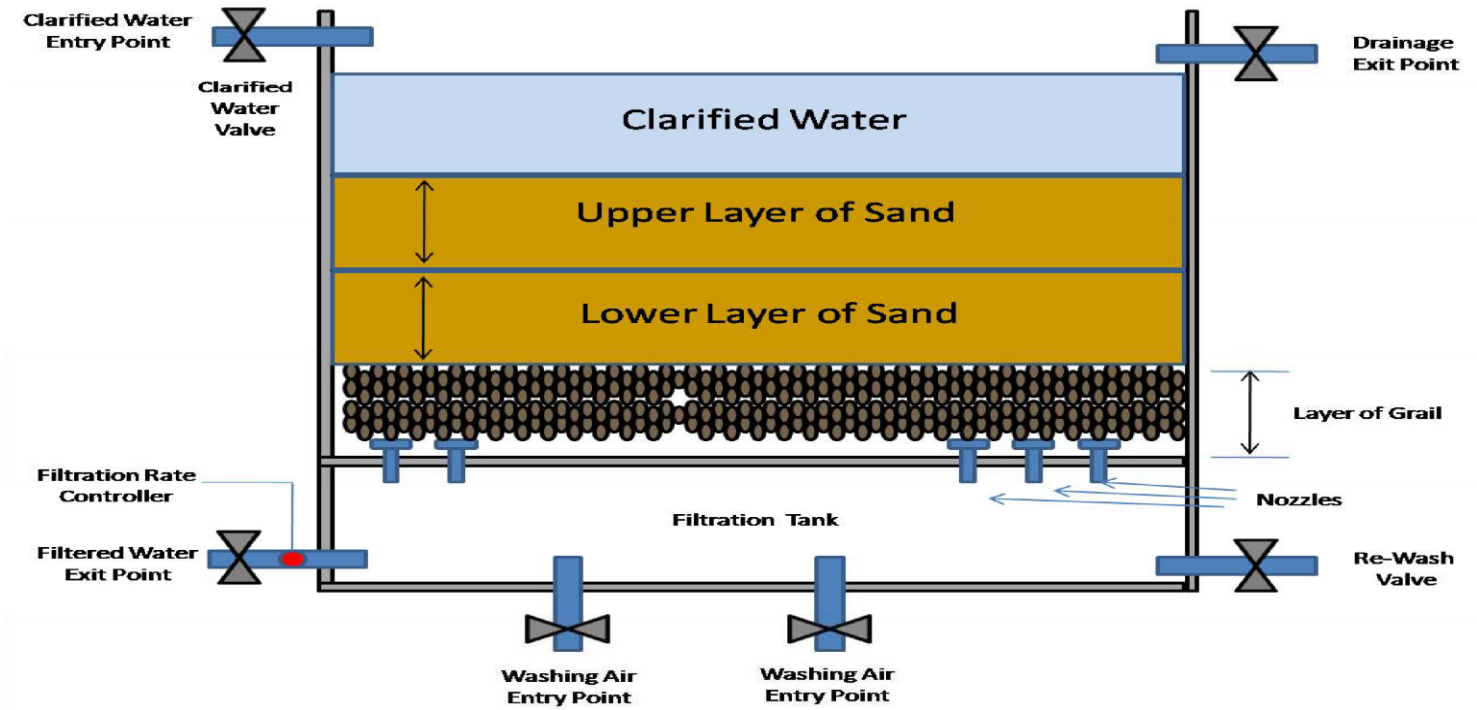
توجد فيالفلاتر-خطوط الطرد للطللمبات -دخول الاحواض



احواض التهويه



فاصل الشحوم والرمال



الفلتر

13.1 المواصفات الفنية 9.1.1

تحتوي الجداول الآتية على خيارات الى جانب التصميم القياسي أيضا. يجب الرجوع إلى ورقة المواصفات الفنية الخاصة بالطلبية للحصول على التصميم الدقيق. ورقة المواصفات الفنية الخاصة بالطلبية موجودة على الإنترنت على الموقع

البيانات الفنية للمشغل الدوار		13.1
الميزات والوظائف		
نوع التشغيل	افتراضي:	S4 - % (دقيقة مشغلات دوارة للتشغيل المتحكم) التشغيل المتقطع S2 - 15 التشغيل لوقت قصير مشغلات دوارة للتشغيل المنتظم) 25
	خيار:	S4 - % (دقيقة مشغلات دوارة للتشغيل المتحكم) التشغيل المتقطع S2 - 30 التشغيل لوقت قصير مشغلات دوارة للتشغيل المنتظم) S4 - 25 % (مشغلات دوارة للتشغيل المنتظم) التشغيل المتقطع 50 فقط H بالارتباط مع فئة العزل S5 - 25 %
محركات	افتراضي:	% من عزم الدوران 53 ° مئوية وعند حمل متوسط يبلغ 04 عند جهد كهربائي إسمي ودرجة حرارة محيطية تبلغ IEC 60034 طبقا لـ IM B9 محرك غير متزامن ثلاثي الأطوار، نوع
	خيار:	IEC 60034 طبقا لـ IM B9 محرك متوازي بتيار محرك بتيار متردد أحادي الأطوار، نوع IM B14 محرك مزدوج بتيار مستمر، نوع IEC 60034 طبقا لـ IM B14 محرك
جهد الشبكة الكهربائي، تردد تيار الشبكة		انظر لوحة طراز المحرك ± 01% تنذب الجهد الكهربائي للشبكة المسموح به: ± % (للتيار ثلاثي الأطوار والتيار المتردد) 5 التنذب المسموح به لتردد التيار: فئة III طبقا لمعيار IEC 60364-4-443
	افتراضي:	فئة الجهد الزائد
فئة العزل	افتراضي:	مقاوم للمناخ الاستوائي F
	خيار:	مقاوم للمناخ الاستوائي H
حماية المحرك	افتراضي:	محركات بتيار مستمر: (NC) محركات بتيار ثلاثي الأطوار وتيار متردد: المبدل الحراري بدون
	خيار:	(DIN 44082) طبقا للمعيار PTC ثرمستور ذو معامل حراري موجب
الفعل الذاتي		هرتز) 06 لفة/دقيقة (801 هرتز)، 05 لفة/دقيقة (09 ذاتي الفقل: سرعات الدوران حتى هرتز) 06 لفة/دقيقة (051 هرتز)، 05 لفة/دقيقة (521 ليست ذاتية الفقل: سرعات الدوران ابتداء من وحدات تشغيل الدوران تكون ذاتية الفقل، إذا لم يكن من الممكن أن يتم تغيير وضع الصمام من حالة السكون بسبب تأثير عزم الدوران على وحدة التشغيل.
	الجهود الكهربائية:	فولت تيار متردد (إمداد خارجي) 004 فولت تيار متردد أو 042 - 022 فولت تيار متردد، 021 - 011
تدفئة المحرك (اختياري)		وات 52 - 5,21 القدرة مرتبطة بالحجم
		يتوقف التشغيل اليدوي للإعداد وتشغيل الطوارئ في التشغيل الكهربائي.
تشغيل يدوي	خيار:	يمكن إغلاق العجلة اليدوية تطويل عمود العجلة اليدوية
		مم 05 مم أو 03 حواف 4 براغي التشغيل الطارئ بـ
إشارة التشغيل اليدوي (خيار)		ملامس المحول) 1 بلاغ التشغيل اليدوي فعال/غير فعال عن طريق المفتاح البسيط)
	افتراضي:	B1 طبقا لمعيار EN ISO 5210
وصلة الصمام	خيار:	A، B2، B3، B4 طبقا لمعيار EN ISO 5210 A، B، D، E طبقا لمعيار DIN 3210 C طبقا لمعيار DIN 3338
		أشكال وصلات خاصة: IB1، IB3، ED، DD، AF، AK، AG، B3D، IB3 أُعدت للتشجيع الدائم لعمود الدوران

10 المواصفات الفنية للمشغلات

10.1 جدول توصيف المشغل

إمداد خارجي للإلكترونيات (إختياري)	الحركة
فئة الجهد الزائد	نوع المشغل
القوة المقدرة	الاشارات المطلوبه
مزود الطاقة	الحمل الميكانيكي
	العزم
	الحركة
	نوع المشغل
	الاشارات المطلوبه
	اختراضي: خيار:
التوجيه	اختراضي: خيار:
	اختراضي: خيار:
إشارات الحالة	شكل الحركة
	نوع المشغل
مخرج الجهد الكهربائي	Closing time
	Opening time
	Traveling time
لوحة التحكم الموضعي	:
الخيارات	:
	:

10.2 اختيار محابس التحكم :

العوامل التي تؤثر في اختيار المحبس هي :-

- 1- نوع المائع(الماء) المراد التعامل معه .
- 2- درجة حرارة المائع(الماء) .
- 3- لزوجة المائع(الماء) .
- 4- الكثافة النوعية للمائع .
- 5- سعة التدفق (max. , min) للمائع المار من خلال المحبس .
- 6- ضغط المائع(الماء) قبل المحبس (max. , min) .
- 7- ضغط المائع(الماء) بعد المحبس (max. , min) .
- 8- مقدار الهبوط في الضغط من خلال المحبس في حالة العمل الاعتيادي وفي حالة الغلق الكامل للمحابس .
- 9- زمن الفتح والغلق للمحبس
- 10- قطر الخط المراد ربط المحبس به ونوع التوصيلات النهائية .
- 11- نوع المعدن الخاص بجسم المحبس .
- 12- وضع المحبس في حالة الفشل .
- 13- نوع جسم المحبس المطلوب .
- 14- حجم المشغل المطلوب والعزم
- 15- عدد مرات التشغيل في الدقيقة
- 16- اشارات التحكم المتوفرة مثل: توصيف الاشارات المختلفه في المشغلات

11 الصيانة الوقائية واهم الاعطال

11.1 جدول بالأعطال الشائعة وعلاجها

خطأ	الوصف/السبب	المساعدة
لا يمكن ضبط مؤشر الوضع الميكانيكي. يتحرك المشغل على الرغم من ضبط المفتاح الكهربائي في الموضع النهائي للصمام.	صندوق تروس تخفيض السرعة لا يتناسب مع لفات/شوط المشغل. لم تتم مراعاة المسار الزائد أثناء ضبط المفتاح الكهربائي. ينشأ السير الزائد نتيجة دفع كتلة المشغل والصمام متأخر إيقاف وحدة التحكم. ضبط المفتاح الكهربائي من جديد ومراعاة السير الزائد أثناء ذلك (إعادة لف العجلة اليدوية حول السير اللاحق).	إستبدال صندوق تروس تخفيض السرعة. تحديد السير الزائد: السير الزائد = المسار الذي يتم إعادته إلى وضعه، من الإيقاف إلى حالة السكون. ضبط المفتاح الكهربائي من جديد ومراعاة السير الزائد أثناء ذلك (إعادة لف العجلة اليدوية حول السير اللاحق).
02 مللي أمبير أو القيمة القصوى 02 – 4/0 نطاق القياس مللي أمبير بجهاز إرسال الموضع، لا يمكن ضبطه أو يعطي قيمة خاطئة. المشغل لا يستجيب لإشارته التشغيل. مراجعته دائره التغذية للمشغل ثم التشغيل يدوي من علي فتح -غلق من علي تريبيره الفلتر المحبس التاكيد من ان المشغل يعمل والخطا في دائره الكنترول	صندوق تروس تخفيض السرعة لا يتناسب مع لفات/شوط المشغل. المشغل لا يستجيب لإشارته التشغيل. مراجعته دائره التغذية للمشغل ثم التشغيل يدوي من علي فتح -غلق من علي تريبيره الفلتر المحبس التاكيد من ان المشغل يعمل والخطا في دائره الكنترول	إستبدال صندوق تروس تخفيض السرعة.
المفتاح الكهربائي و/أو مفتاح عزم الدوران لا يعملان.	المفتاح معطل أو تم ضبطه خطأ. مراجعته معادله مفتاح نموده الشوط	فحص الإعداد وإذا لزم الأمر إعادة ضبط الموضع النهائي من جديد. أنظر <فحص المفتاح> وإذا لزم الأمر استبدال المفتاح.

ANALOG SIGNALS

(4-20 ma)-Open value (regulated)

-(4-20 ma)-Close value (regulated)

(4-20 ma)-Valve open percentage feed back

DIGITAL SIGNALS

Open-close command

Fully open signal -fully close signal from limit switch

Over torque -over load from torque switch

12 ملحق

12.1 ملحق مواصفة مشغل كهربائي

electric Actuators

- (1) Where required, penstocks and valves shall be operated by means of electrically driven actuators with integral reversing starters.
 - (2) Each actuator shall be fully weatherproof, and fitted with anti-condensation heater, upper and lower limit switches, and torque switches (without including any battery).
 - (3) All local controls shall be lockable protected.
 - (4) Each actuator shall be adequately sized to suit the application with a **safety factor**, and be continuously rated to suit the modulating control required
 - (5) The gearbox shall be oil or grease filled and capable of installation in any position.
 - (6) Alternative hand operation shall be possible, and the hand wheel together with a suitable. Reduction gear-box if necessary shall be of adequate dimensions for easy operation .The motor drive shall be automatically disengaged when under manual operation.
 - (7)The operating gear of all penstocks shall be capable of opening or closing the gate against an unbalanced head equal to the maximum working pressure. Hand wheels shall be rotated clockwise to close the valves, and shall be clearly marked with the words 'open' and 'close' and arrows in the appropriate directions. The rims of all hand wheels shall have a smooth finish.
 - (8)Rising spindle penstocks shall not be fitted with position indicators, but all actuators shall be equipped with indicators showing whether the penstock is fully open or closed. A transparent PVC cover shall be fitted to protect the thread of the rising spindle.
 - (9) All operating spindles, gears, and headstocks shall be provided with adequate points for lubrication.
 - (10) Extended spindles for all motorized or actuator operated valves shall be provided with thrust tubes between valve and headstock in order to absorb the thrust in both directions of operation.
- Remote mounted actuators shall be mounted on a floor pedestal, and shall be provided with drive shafts between valve and actuator units, complete with all necessary universal joints and shaft support bearing brackets.
- Each valve weighing more than 50 kg shall be provided with 2 lifting eyes for handling by crane
- (13) The actuator starters shall be integrally housed with the actuator in a robustly constructed enclosure to IP 67. The motor starters shall be capable of starting the motors under the most severe conditions.

- (14) The starter housing shall be fitted with internal heaters so as to provide protection against damage due to condensation. Heaters shall be suitable for single phase operation.
- (15) A separate isolator shall be supplied loose with each actuator. The isolator enclosure shall be to IP 67. The Contractor shall mount each isolator adjacent to its associated actuator in a position to be approved by the Project Manager.
- (16) Reversing contactors (mechanically and electrically interlocked)
- (17) The position feedback signal is usually 4 to 20 milliamps from a transmitter, but it also can be a resistance reference from a potentiometer.
- (18) Valves are controlled through electric actuators of output torque 150% of the torque required to operate the valve at the maximum operating pressure.
- (19) For rising stem applications, the design must allow to remove the actuator from the output drive without disturbing the function of the valve.
- (20) Actuators shall be self-locking.
- (21) Torque transmitting housings must be made of cast-iron, except motor housing.
- (22) Actuators must not contain any plastic components except of electric connections.
- (23) Motors shall be rated for the following duty classifications according to IEC 34/ VDE 0530 for short-time duty (S2-Not less than 15min) according to IEC VD 0530, in case of electric actuators for open -close duty or intermittent duty (S4-Not less than 25% ED) up to 1200 starts per hour: no of starts depending on actuator size and output speed, according to IEC VDO530.
- (24) Motors shall be designed for 50 HZ
- (25) Motor-insulation must be in accordance with IEC 85 class F (I55 C).
- (26) Adjustment of switches must be without using any special tools.
- (27) Protection from extra torques to the valves and the actuators must work in both electric and manual operation.
- (28) In case of need a local control panel it must be supply by the same manufacturer of the actuator.

Pressure range for pneumatic : $4 \div 8$ Bar - Design pressure 10 Bar

Construction – Electric Motor Actuators

1. All electric actuators shall conform to the IEC Standard
2. Power actuated valves shall be furnished with electric motor actuators.
The valve actuators are to be sized for design pressure with flow in reverse direction plus a 1.5 safety factor. The actuators shall include, geared travel limit switches, torque limit switches, manual handwheel, condensation heater, terminals for motor power and controls and drive nut.
3. The motor shall be specifically designed for actuator service. The motor will be of the induction type with class F insulation and protected by means of thermal switches imbedded in the motor windings. Motor enclosure will be totally enclosed, non-ventilated.

4. The entire actuator enclosure should be waterproof- watertight.
5. Travel limit switches will be provided to de-energize the motor control circuit when the actuator reaches the limits of travel in the open and close directions.
6. Mechanical dial position indicator will be furnished on all valves.
7. The motor shall have an operating speed adjustment.
8. In case of installing the actuators in an inaccessible place or heavy valve vibration , the local control must be mounted separately from the actuator on a wall bracket and connected to the actuator through cable connection

valve actuator motor must be controlled considering criteria such as:

- _ valve position
- _ torque or thrust output
- _ motor protection
- _ control system commands
- _ local /REMOTE control
- _ operation in both directions (since we want to open and close the valve)

These devices can directly operate the valve. Typical local controls are pushbuttons—for local open-stop-close control and selector switches—generally for local open stop-close control or selection of local-off-remote modes of operation.

- In addition to controls, indicating lights are used to designate various actuator status criteria such as

when:

- _ open valve position is reached
- _ closed valve position is reached
- _ the monitor relay is tripped
- _ over-torque condition occurs
- _ the selector switch is in the remote position.
- A local-off-remote selector switch is frequently used to allow plant personnel to select between controlling with integral pushbuttons or remote open and close contacts. This switch is usually furnished with the local controls

تم إعداد الإصدار الأول بمشاركة المشروع الألماني GIZ, ومشاركة السادة:

مهندس/ أشرف لمعي توفيق	شركة صرف صحي القاهرة
مهندس/ السيد رجب شنتيا	شركة مياه وصرف صحي البحيرة
مهندس/ أيمن النقيب	شركة صرف صحي الاسكندرية
مهندس/ خالد سيد أحمد	شركة مياه القاهرة
مهندس/ طارق ابراهيم	شركة صرف صحي القاهرة
مهندس/ علي عبد الرحمن	شركة صرف صحي الاسكندرية
مهندس/ علي عبد المقصود	شركة صرف صحي القاهرة
مهندس/ محمد رزق صالح	شركة مياه وصرف صحي البحيرة
مهندس/ مصطفى سبيع	شركة صرف صحي القاهرة
مهندس/ وحيد أمين أحمد	شركة مياه القاهرة
مهندس/ يحيى عبد الجواد	شركة مياه وصرف صحي الدقهلية

• تم تحديث الإصدار الثاني بمشاركة السادة :-

مهندس/ خالد سيد أحمد	شركة مياه الشرب بالقاهرة الكبرى
مهندس / ريمون لطفى زاهر	شركة الصرف الصحي بالقاهرة
مهندس/ علاء عبد المهيمن الشال	شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالغربية
مهندس/ محمد عطية يوسف	شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالدقهلية
مهندس/ محمد محمد الشبراوى	شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالدقهلية
مهندس/ محمد صالح فتحى	شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالدقهلية
مهندس/ هانى رمضان فتوح	شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالدقهلية
مهندس/ عادل عزت عبد الجيد	شركة مياه الشرب والصرف الصحي ببنى سويف

تمت أعمال التنسيق والإخراج الفني لهذا الإصدار بواسطة كلا من :

الأستاذ/ علاء محمد المنشاوي	الشركة القابضة لمياه الشرب والصرف الصحي
الكيميائى/ محمود جمعه	الشركة القابضة لمياه الشرب والصرف الصحي

للاقتراحات والشكاوى قم ب مسح الصورة (QR)

